BON DIA Aruba

Dialuna 11, di Augustus, 2008 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 115.20

Accidente di auto na Pavia

Chofer deteni pa posibel intento di asesinato

Pag. 2

LOCAL

Mas hoben deteni pa pelea den gang den fin di siman

Pag. 2

LOCAL

Tin un silencio hermetico riba futuro di haf y plan di mudamento di containerhaven

Pag. 3

LOCAL

Directiva di OPPA ta lamenta cu Gabinete Oduber IV ta descrimina contra pensionadonan

Pag. 5

Amy Richards a bay cu titulo maximo di Youth Star 2008



ORANJESTAD – Fin di siman a sera cu un broche di oro. Sparkling Tour a yega na un super final cu un spectacular competencia. Na comienzo a anuncia e prome 10 finalistanan cu a duna nan presentacion y a ricibi masha bon reaccion tanto di publico como di hurado. Un rato despues e cinco finalistanan final a wordo anuncia. Emylaine Willems, Mitchell Tromp, Jeanchisjair Versprey, Amy Richards y Arienne Westerburger.

E cinco participantennan aki a canta un biaha mas pa e huradonan y Aruba henter pa asina por a scoge e ganador maximo di e gran competencia di Sparkling Tour 2008.

Na di cinco luga Emylaine Willems, na di cuatro luga Mitchell Tromp, na di tres luga Jeanchrisjair Versprey, na di dos luga Arienne Westerburger y ganador absoluto a bira Amy Richards cu a duna un spectacular presentacion. Masha pabien na Amy y henter organización pa un spectacular competencia.

Accidente di auto na Pavia por bira intento di asesinato





ORANJESTAD – Diasabra ultimo pa mas o menos 4'or di atardi Polis ta wordo manda banda di e dam di Pavia pa un accidente.
Na e sitio ta bin tende cu den e lorada skerpi e chauffer no a wak e homber, a dale y a perde control despues, pasa entre un palo di luz y e waya cu ta wanta e palo.
E homber a bay cu ambulans y e chauffer a keda deteni pa e por hasi su test y segun informacion, pero e test a sali na su fabor.

Despues por a nota presencia di basta recherche na e sitio hunto cu funcionarionan tecnico ya cu e victima lo a entrega keho contra e chofer, ya cu lo tabata trata di un hecho intencional pasobra nan conoce otro y algun rato problema lo tabatin un problema familiar.

A base di e keho aki entrega, e chofer a keda deteni pa mas investigacion.

Problema di gang ta sigui cu maltrato den caya

Dos hoben ta keda deteni



ORANJESTAD—Diasabra pa 3.20 di atardi, polisnan ta bai na altura di ex Hotel Central pa un pelea. Eynan nan ta haya e mucha T.F. naci di 16 aña, di Madiki, cu su cara cora. E ta bisa polis cu 4 mucha homber a atake na altura di Bon Bini Bazaar den caya y a dal'e sin ningun motibo. E ta sigui bisa polis cu el a cana laga nan y banda di La Moderna, el a bolbe topa cu e grupo cu a bolbe bati'e.

El a purba defende su mes contra cuatro mucha homber, pero ora cu e no a logra el a core bai banda di ex Hotel Central pa scapa for di nan, y eynan un testigo a yama polis y e muchanan a core bai.

El a duna polis descripcion di e hobennan. Centrale Post ta bisa polisnan cu e mesun cuater muchanan aki, un rato prome a horta den un tienda. Despues pa 3.30 di atardi, polisnan ta haya informacion di un pelea cu lo tin na altura di Fishermen's Hut, na unda probablemente un grupo di hoben lo a bringa caba mas tempan. Ora cu polis a yega nan ta topa cu e 4 mucha hombernan. Ora cu nan a mira polis nan a ranca careda. Polis a sigui nan tras. Banda di DOW, polis ta mira 2 mucha homber sinta riba muraya. Nan a keda detene pa bringamento den gang y maltrato.
Polis a hiba nan warda di Playa na unda nan a keda sera pa mas investigacion. Ta trata di e dos hobennan J.D. di 15 y R.C. di 18 aña.



Tin indicacion cu e rapport riba desaroyo di haf ta cla pero

Tin un silencio hermetico riba futuro di haf y plan di mudamento di container haven

ORANJESTAD – Tin un cantidad di speculacion riba e futuro di haf di Aruba atrobe. Esaki tanten cu ta wardando riba e contenido di e rapport cu e grupo subsidiario di HasKoning di Hulanda, esta MTBS a haya orden pa traha ariba. Mientras cu no por duna claridad riba esaki, tin indicacion cu e rapport aki ta cla caba y cu su contenido lo por ta interesante.

Pero for di algun siman caba tin un silencio hermetico riba e asunto aki cu ta crea caminda pa mas speculacion.

Esaki pasobra tempo ta canando y por corda ainda cu Prome Minister Oduber a bisa caba anja pasa cu si pa e aña aki no tin mudamento di container haven pa Barcadera, e lo no sosode nunca mas.

Tin hopi desaroyo tumando lugar tras di cortina, Bon Dia Aruba a compronde, y tin hopi hende ansioso pa tende kico MTBS lo bisa riba nan 'descubrimento' y analisis di henter e situacion.

Tin inversionistanan para den rij cu kier tende kico e rapport aki ta bisa y ken lo por haya un posibel parti di e bolo aki, unabes cu aproba e contenido di e rapport aki.

Ni Prome Minister Oduber y tampoco minister di Trafico Edison Briesen a duna informacion ainda riba e rapport aki y si e ta cla of no y kico e ta nifica pa e futuro di waf.

Oduber a bisa na inicio di e contacto cu HasKoning, cu nan lo no ta financiando e proyecto, pero lo meramente lidera e proceso di cambio di haf. Y Haskoning na su turno, a laga su subsidiario MTBS haci e trabou investigativo.

Un rapport cu mester a keda cla na juni, pero cu segun Bon Dia Aruba por a compronde, a core cu retraso. Un restraso cu lo tin su motibo segun nos por a compronde.

Tabata algun luna pasa caba cu nos a mustra cu Aruba Ports Authority tabata en espera di e plan final di Gobierno cu e mester ricibi na su turno di e compania Haskoning cu tin esaki na su encargo.

Tanten cu esaki no ta cla, APA no por tuma decision di kico e plan di desaroyo na waf lo bira. Un tardansa di un plan cu a para for di december



ultimo ora cu Royal Caribbean Cruise Lines su proyecto a para abruptamente ora cu partidonan no por a haya otro y pa cual RCCL a laga e plan di nan cai.

Gobierno despues di un bon tempo, a dicidi di acerca Haskoning pa asina e grupo experencia europeo diseña un plan cu ta uno mas grandi cu esun di RCCL, y cu por keda presenta na Gobierno den un tempo relativo pa por continua asina cu e.o. e mudamento di haf di container pa Barcadera.

Den combersacion cu e director di APA NV, Alfonso Boekhoudt, unabes cu e plan aki ta cla, e mester wordo implementa. Por spera riba termino cortico cu esaki por keda cla segun Boekhoudt. No por bisa si riba un termino exacto.

"E contracto a wordo firma cu gobierno. Ta nan ta e partido" Boekhoudt a bisa e tempo ei indicando cu como tal, e no por bisa si e plan di Haskoning ta canando segun schedule.

Grupo di homber ta maltrata choller cu bloki despues cu el a horta scooter

Polis ta detene tres homber

SAN NICOLAS—Diasabra pa 6.30 polisnan di San Nicolas a bai na Rooiweg pa un caso di maltrato. Na e cas polis a topa cu dos homber tqa luchnando cu otro riba vloer.

Polis a kitanan for di otro y nan ta reconoce e conocido choller M.A.S. di 32 aña, kende tabatin un kap na su cabes y diferente corta na su curpa.

E ta bisa cu un tal J.M. di 29 y S.H. di 19 aña,y tur dos naci na Aruba y un otro homber desconoci, a dal'e cu bloki, bringamosa y tambe cu machete. E ta bisa cu e tabata serca di un cas, pero no ta corda cua cas.

E ta bisa polisnan cu e no ta corda nada. E tabata keha di hopi dolor na su curpa. El ta bisa polisnan cu e hombernan a secuestre, gare den auto y a bai cune. Polis a logra hink'e den auto y el a mustranan na unda e cas ta.

Na e cas nan a papia cu e hombernan J.M y J.B. di 29 aña. Nan ta bisa polisnan cu M.A.S. a horta un scooter geel cu tabata para banda di Chesterfield Bar. Polis a detene nan pa secuestro, maltrato, bringamento den gang,.

Un rato despues e homber S.H. naci na Aruba di 29 aña tambe a bin warda, y e tambe a keda detene. Ambulans a hiba M.A.S, hospital pa tratamento.



BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Relaciona cu caso sumario cu 27 sub inspector a cuminsa

Awe Gobierno mester entrega documento na Hues

ORANJESTAD – Awe di parti di Gobierno lo mester keda entrega e articulo di ley cu e hurista di Gobierno ta basa su mes pa haci e cambionan den funcion pa e 27 sub inspectornan.

Manera Bon Dia Aruba a publica siman pasa, 27 sub inspector di Polis a cuminsa contra e Alto Comisario di Polis pa funcion cu kier laga nan haci y cu menos pago.

Ta asina cu Alto Comisario di Cuerpo Policial di Aruba a propone un funcion nobo caminda tur e sub inspectornan y cu nan ta bay atras den salario. Esaki ta un tipo di medida cu ta wordo tuma pa purba frena e cantidad di placa cu ta wordo paga na overtime y otro beneficionan.

Normalmente e sub inspectornan ta haya un pago adicional di 180 florin pa luna segun ley "continuedienst toelage" y tambe nan ta haya overtime paga segun ley.

Den carta fecha 4 Juni 2007, Alto Comisario ta propone na Minister di Husticia pa introduci un funcion nobo "Landelijke Oficier van Dienst" caminda e sub inspectornan lo bay ocupa un funcion cu ta destina pa comisario di Polis bay ariba y pa colmo lo haya menos placa cu actualmente nan ta hayando.

Den entrevista cu redactor di Bon Dia Aruba a haci na e abogado di e sub inspectornan, mr. David Kock, el a señala cu Alto Comisario mes ta propone cu lo mester haci un cambio di e ley existente pa asina fiha un pago. Ta asina cu P&O Husticia y Salubridad Publico a manda un carta dia 28 di Februari 2008 pa Direccion di Legislacion pa haci e cambionan.

Den un reunion dia 10 di Juni 2008, Comisario Candelaria ta cuestiona e hecho cu mester regla prome e beneficionan secundario prome cu cuminsa cu e Oficial na warda. E Alto Comisario a indica cu e beneficionan secundario lo wordo cambia.

Por conclui cu te ainda e asunto aki no a keda regla door di Direccion di Legislacion, pues no por papia di beneficio secundario si esaki legalmente no a keda introduci y como tal no tin base legal pa esaki.

Mr. Kock tambe a señala e hecho cu P&O Husticia y Salubridad Publico den carta 13 di December 2007 ta conseha Minister di Husticia pa banda di e Oficial na warda, introduci tambe un corememto di warda "Landelijk Piketdienst" y pa fiha un solo suma di 200 florin y kita e "Continuediensttoelage" y manda tur esaki pa Direccion di Legislacion pa keda regla.

E conseho aki a wordo trata den Conseho di Minister dia 18 di December 2007 y a keda acepta. E abogado a remarca cu tin sentencianan bon cla di Corte cu Conseho di Minister no por kita derechonan existente.

El a splica Bon Dia Aruba e discrepancia cu lo bay reina caminda e Oficial na warda cu su rango ta mas halto cu e comandante na warda, ta bay gana menos. E comandante na warda ta ganando 250 florin mientras cu e Oficial na warda cu lo bay tin mas responsabilidad ta wordo ofreci 200 florin.

Tambe mr. Kock a señala cu mientras Alto Comisario di Polis mes ta propone 250 florin, pa Oficial na warda P&O ta conseha pa baha esaki na 200 florin.

Di parti di Gobierno a wordo mustra cu lo tin un articulo den e ley di LMA cu ta permiti pa haci e cambionan cu nan kier haci. Hues a instrui e hurista di Gobierno pa awe entrega e ley aki, caminda mr. Kock lo tin oportunidad di reacciona riba esaki y dia 20 di Augustus lo dicta sentencia.

E tambe ta envolvi den caso Domino pero no a wordo persigui

Te ainda Ministerio Publico no a dicidi kico lo bay pasa cu funcionario di Douane cu tabata ricibi placa di droga

ORANJESTAD – Tin un grupo di persona cu di un of otro manera ta envolvi den e caso grandi di droga Domino pero cu te ainda Ministerio Publico no a dicidi kico lo bay haci cu e personanan aki.

Durante tratamento di e caso, Fiscal a menciona nomber di e funcionario di Douane v.d. B. cu tambe ta envolvi.

DOUANERO HAYA CU PLACA DI DROGA

Ta asina cu relaciona cu e investigacionnan cu a tuma lugar den caso Domino, a tene razia na cas di e funcionario di Douane v.d.B., caminda a bin haya mas di 100 mil florin. Ta asina cu e funcionario aki a wordo deteni pero na dado momento a wordo laga liber.

Fiscal den su requisitorio riba e parti di labamento di placa contra Hernando (Rafa) Mercado Ochoa ta menciona e raport di e caso "Galiña" caminda e mes ta bisa cu señora Rasmijn Mercado Ochoa y Bello Martinez a hiba placa di negoshi di droga pa v.d.B., kende na su turno mester a manda e placa aki pa un tal Luis Corzo.

Mas aleu Fiscal ta mustra cu señora Rasmijn Mercado Ochoa, tabata sinta den auto ora cu Bello Martinez, riba orden di Rafa Mercado Ochoa, a entrega e funcionario di Douane v.d.B. 20 mil dollar. E placa aki aparentemente tabata producto di droga.

Durante e razia cu cu a haci na cas di v.d. B. a haya e 20 mil dollar aki mas 100 mil florin.

Tur e placa aki ta prueba di labamento di placa di droga.

Redactor di Bon Dia Aruba a puntra Fiscal riba e sospechoso aki y el a duna di conoce cu ademas di v.d.B. tin mas personanan cu tambe ta envolvi den e caso di Domino y cu ainda Ministerio Publico no a tuma un decision kico lo bay pasa cu tur e personanan aki.

Manera ta conoci, actualmente ta temporada di receso caminda mayoria di e Fiscalnan y Huesnan ta probecha pa tuma vacacion hunto cu nan famia.

Despues di e temporada di receso aki, redactor di Bon Dia Aruba lo bolbe acerca Ministerio Publico pa mira con a para cu esnan cu ainda no a wordo persigui den caso Domino.

Directiva di OPPA ta lamenta cu Gabinete Oduber IV ta descrimina contra pensionadonan

No tin compasion pa esnan cu a yuda construi e pais

ORANJESTAD- Durante e siete simannan cu OPPA, conhuntamente cu e syndicatonan den accion a hiba deliberacionnan cu Gobierno pa adaptacion di salario y pensioen en conneccion cu costo di bida cu a subi barbaramente y durante siete aña no tabata tin ahustacion ni di salario ni di pensioen, OPPA ta declara lo siguiente :

Loke nos a hanja tabata un “gelijk bedrag” pa compensa un tiki e costonan den bida cu a subi den e siete anjanan cu casi 30 %.

SDA (Syndicatonan den Accion), consistiendo di OPPA y e syndicatonan di gobierno, for di cuminsamento di e deliberacionnan a bisa bon cla, cu nos no tabata interesa den ahustamento den porcentahe, pasobra e hora ey, e hendenan cu salario halto lo a hanja mas cu e homber chiquito cu un salario o pensioen abao.

Esey lo tabata inhusto y nos a opta pa un suma igual pa tur trahador di gobierno,
pensionado y tambe esnan cu ta cobra un “uitkering bij wijze van pensioen” y esnan cu a bai cu VUT.

Na 2005 gobierno a introduci e “bashi premie”(voorjaarspremie) cu a wordu paga na tur trahador y pensionado di gobierno. Na 2006 y 2007 solamente e trahadornan di gobierno (funcionarionan publico) a haya esaki.

Na final di e deliberacionnan nos a firma un protocol cu ta bisa cu :

Trahadornan di Gobierno y pensionadonan lo ricibi Af. 105.- den salario of den pensioen, cuminsando januari 2008 pa compensa e perdida di compra na 2007. Pa compensa e resto di e “inhaalmanouvre “ lo paga na nos tur , cuminsando januari 2009 un “Voorjaarspremie “ di Af. 884.-

MUCHO TIKI

Na juni gobierno a paga e prome 5 luna di e anja aki . A resulta cu pa nos, Pensionadonan, esaki a ser realisa dor di APFA, nos fondo di pensioen.

Aki gobierno a haci uso di e sistema pa calcula e pensioen y asina a resulta cu cada persona a hanja un otro montante te hasta tin pensionado cu no a hanja nada como indexering of a hanja masha tiki mes.

OPPA a protesta contra e manera con gobierno a trata su pensionadonan y a palabra un ke otro cu e otro miembronan di SDA, cu conhuntamente cu OPPA ta haciendo lo maximo pa logra pa tur pensionado hanja e Af.105.- , cuminsando
1 di januari 2008. Un caso den corte di husticia no ta exclui.

COMISION

Manera a wordo palabra durante e deliberacionan, gobierno a instala un comision, consistiendo di 3 miembro di SDA y 3 di Gobierno y un presidente independiente
cu mester bini cu decisionan fiho pa indexering pa e añanan cu ta bini.

E comision aki ta ocupa su mes tambe cu cumplimento di pagonan cu no a ser haci correctamente ainda dor di gobierno.

OPPA ta spera cu pronto gobierno lo cumpli cu loque a ser conbini y percura pa cada pensionado, esnan cu “ uitkering bij wijze van pensioen “ y esnan cu VUT, hanja Af. 105.- completo pa luna desde januari 2008, pasobra pa nos tur, costo di bida, durante e siete anja cu a pasa, a subi igual pa tur hende.

Gobierno no mester lubida cu nos ta esunnnan cu a traha Henter nos bida pa yuda construi e aruba di awe y ta Esunnan cu awor ta ser discrimina dor di Gobierno.


Minister Booshi Wever

A core cu cobradornan pasobra e cobransa no tabata yuda na nada

Ningun momento a purba frena e proceso di converti Lands Laboratorio den un NV

Solamente cu na comienso a pensa mas riba un landsbedrijf prome

ORANJESTAD – Atrobe partido AVP ta purbando di traha un 'smokescreen' segun Minister Booshi Wever, ora cu ta acuse di entre otro a retira cobradonan na Lands Laboratorio y kier obstaculisa e proceso di comberti Lands Lab den un Nv ora cu e la drenta gobierno. Segun e mandatario ta purba hinke den un huki pa loke ta e fraude di Lands Laboratorio.

E mandatario ta sigui bisa cu e rapport di CAD ta bisa cu e cobransanan cu cierto hende tabata haci pa Lands Laboratorium, no tabata yuda na nada y no tabata sirbi. Y tambe e ta bisa cu e tabata parse un tipo di werkverschaffing cu no a duna resultado.

Awor a pasa pa seriamente traha na e overgang pa un nv na comienso di gobernacion. A bisa na inicio cu a pensa riba un Landsbedrijf, pero e concurencia cu tin ta existi, a pone cu ta miho pa converti Lands Laboratorium den un asina yama NV. Asina e lo funciona miho.

Basa riba varios conseho, a dicidi cu ta haci esaki e miho forma y ta spera cu pa 1 di januari, Landslaboratorium lo bira un nv. Pero e noticia cu Wever lo a para e trabou completo di converti Lands laboratorio den un NV na comienso di e gabinete Oduber, ta falso.

"E return di e locual cu bo ta paga na e empleadonan y werkverschaffing, no tabata trece e entrada cu nos tabata spera" Wever a sigui bisa.

Tabata den e mesun cuadro aki recientemente cu Bon Dia Aruba a toca e tema aki cu e mandatario riba e investigacion di e caso di fraude na Lands Laboratorio.

A puntre e tempo ei si e investigacion no ta strobando e proceso pa independisa e departamento aki segun minister Booshi Wever.

Manera ta conoci, pa januari di otro aña, mester converti Lands Laboratorio den un NV. Pa esaki tuma lugar, tin un comision trahando riba esaki.

E bon di e investigacion aki ta cu e ta pone hende alerta, pa evita tipo di cosnan asina pasa den futuro. Unabes cu e Lands Laboratorio bira un NV, e cambio mas grandi ta cu lo e bira un operacion mas profesional.

"Bo ta bai tin entradanan ricibi serca Lands Laboratorio cu lo wordo inverti mesora y por cumpra cosnan pa e miho prijs.

Awor, tur entrada tin cu bai na e caha central, y for di einan ta tarda hopi tempo pa paga hende. Esaki automaticamente kier men cu bo prijsnan ta bira menos concurente. Lands Laboratorium tin concurencia cu hopi otro laboratorio.

Esaki ta un di e motibonan tambe pakico, no obstante e hecho cu nan tin otro tarea cu esnan priva, tin un servicio di obligacion publico. Esaki lo mehora substancialmente. E burocracia diferente lo laga nan posiciona nan mes mucho mas miho den mercado segun minister Wever.

E investigacion di e caso di fraude na Lands Laboratorio no ta strobando e proceso pa independisa e departamento aki segun minister Booshi Wever. Manera ta conoci, pa januari di otro aña, mester converti Lands Laboratorio den un NV. Pa esaki tuma lugar, tin un comision trahando riba esaki.

E bon di e investigacion aki ta cu e ta pone hende alerta, pa evita tipo di cosnan asina pasa den futuro. Unabes cu e Lands Laboratorium bira un NV, e cambio mas grandi ta cu lo e bira un operacion mas profesional.

"Bo ta bai tin entradanan ricibi serca Lands Laboratorium cu lo wordo inverti mesora y por cumpra cosnan pa e miho prijs.

Awor, tur entrada tin cu bai na e caha central, y for di einan ta tarda hopi tempo pa paga hende. Esaki automaticamente kier men cu bo prijsnan ta bira menos concurente. Lands Laboratorium tin concurencia cu hopi otro laboratorio.

Esaki ta un di e motibonan tambe pakico, no obstante e hecho cu nan tin otro tarea cu esnan priva, tin un servicio di obligacion publico. Esaki lo mehora substancialmente. E burocracia diferente lo laga nan posiciona nan mes mucho mas miho den mercado segun minister Wever.

Minister Marisol Lopez-Tromp ta mustra cu

Otorgamento di tereno ultimo tempo ta simplemente cuadra den desaroyo di nos economia



Minister Marisol Lopez-Tromp

ORANJESTAD – Minister Marisol Lopes Tromp a bisa cu reglamento di tereno no por existi, pa motibo cu e procedura di otorga tereno ta hopi estricto y a haci'e mas estricto ainda. Particularmente pa tereno comercial, mester pasa un proceso hopi mas estricto cu aña pasa entrega tur e documentonan aki na parlamento di Aruba, caminda cu Parlamento por a haya un bista hopi cla cual ta e proyectonan cu ta andando, cuanto a wordo otorga, den ki forma el a wordo otorga, kende ta tur e hendenan cu a hay'e, ki grandura di tereno y pa ki meta di proyecto etc. E mandatario a bisa cu esaki ta un topico cu for di aña pasa tur e documentacion a bai Parlamento y nan a haya tur informacion riba dje.

No tin nada particular cu otorgamento di tereno cu simplemente desaroyo di economia di e pais aki y otorgamento di tereno ta un di e prome fasenan y mas despues ta e proyecto cu ta wordo realisa pa pais Aruba.

Den e discusion cu tin actualmente ta e asunto di condominio. E mandatario a bisa cu cada of comerciante of desaroyador di e proyecto, ta liber pa bin cu e proyecto cu e ta kere aden.

E ta pasa full un procedura por medio di DIP, caminda cu aki e persona ta haya conseho riba e proyecto aki y ta bin conseho pa gobierno si e ta un proyecto factibel pa otorga un opcion.

Algun aña pasa tabata tin hopi interesado pa traha condominio, tin interesadonan tambe pa diferente otro proyecto, entre otro di diberticion, pa restaurant, proyectonan comercial pa negoshi, pues un diversificacion di cantidad di proyecto y e mandatario ta kere cu e atencion grandi di oposicion pa ataca riba esakinan, ta haci comosifuera cu Gobierno lo tin un interes particular pa cu condominio pero esaki no ta e caso. Gobierno ta facilita den e otorgamento di tereno y despues ta keda na e comerciante y desaroyador pa ehecuta su proyecto basta e cumpli cu e condicionnan di Gobierno.

E mandatario cu esaki ta enfatisa cu nan no tin ningun clase di interes tras di otorgamento di ningun tereno na ningun hende y ta keda na cada grupo kico ta nan intencionnan pa cu e tereno y pa desaroya nan proyecto.

Si opositornan politico ta kere cu Gobierno of un of otro Minister ta beneficia cu otorgamento di tereno, esaki na ningun momento ta e caso.

Cualkier persona cu ta interesa pa bin cu un desaroyo cu ta positivo pa cu comunidad, sigur esaki lo haya su atencion y lo percura cu hunto cu e desaroyado nan, via di e departamentonan legal, haci e preparacionnan pa crea un proyecto cu ta beneficia e comunidad aki.

Lider di AVP, mr. Mike Eman:

BBO y deroche di placa causa di dolor y incertidumbre

A adverti pa pobresa, miseria y stagnacion di economia. Awe e amargo realidad !

ORANJESTAD- "BBO ta bai causa un inflacion grandi. Esaki kiermen pobresa y problema social na Aruba. Pueblo cu a perde hopi di poder di compra lo perde mas. Negoshinan ta bai haya nan mes den dificultad. Nos hendenan ta bai perde entrada y cai atras cu fianzanan personal y hypoteca di cas", esaki tabata nos preocupacion, awe e a resulta den realidad, nos a adverti pa esaki.

Cu compasion pa pueblo y determinacion pa sirbi nos pais nos a drenta un lucha grandi pa para BBO, e lider di AVP, mr. Mike Eman ta recorda. Awe nos ta biba e desaster di BBO y e deroche di placa di Gabinete Oduber.

"Nos a mustra cu prijs di costo pa produci awa y electricidad tambe lo worde afecta. Apesar cu no tin BBO riba awa y coriente e otro productonan cu WEB y Elmar mester si ta bai aumenta cu BBO, concequentement awa y electricidad tambe lo bai subi. Nos a analysa cu e unico cu ta sali beneficia di BBO ta e caha di gobierno. Ora mira locual gobierno ta haya na entrada y locual supuestamente ta duna bek ta bisto cu e introduccion di BBO no ta "budget neutraal". Pueblo ta paga hopi mas cu e ta haya na compensacion. Pueblo ta bira mas pober y gobierno ta sigui haya mas placa pa malgasta. E pronostico aki a bira e amargo realidad, mr. Mike Eman ta bisa. Tur instancia a duna nos argumento mas forza. Raad van Advies a bisa: "De Raad kan zich op grond van het bovenstaande niet met de doelstelling en de inhoud verenigingen en geeft u in overweging het onderhavige ontwerp niet aan de Staten aan te bieden".

Raad van Advies: "De regering beoogt 3.1% aan koopkrachtverlies te compenseren; de introductie van een 3% BBO, cumulatief, zou in Sint Maarten een prijsstijging hebben veroorzaakt tussen de 15 en 18%"

E compensacion di gobierno lo no yega. Banco Central tambe a alarma pa e concequencianan di inflacion cu BBO lo causa. Ora analysa e cifranan cu gobierno a duna nos a yega na e siguiente conclusion. Inflacion ta bai subi dramaticamente.

E reduccion den impuesto di gobierno cu ta basa riba un inflacion di 3.1% nunca lo bai cubri e sla duro cu e aumento di costo di bida ta bai subi cune. Esaki a resulta awor e doloroso berdad, e lider di AVP, mr. Mike Eman ta mustra. Un inflacion di 10.2% a 2007 y e promer mitar di 2008 ta mustra e mesun direccion.

E prueba cu inflacion internacional ta bira un "perfect storm" bao di e efectonan di BBO ta e diferencia entre e inflacion di Aruba compara cu esun di Merca of Corsou. Di Aruba ta dobbel di Corsou of Merca.

Esaki kiermen cu BBO ta haci e inflacion importa dobbel peor y ta strangula pueblo y empresarionan. Pasobra ta yega un momento cu empresatrionan tambe no por keda subi nan prijs, pasobra pueblo no tin pa paga.

AVP a mustra riba tur e cosnan aki. Nos a cita Raad van Advies y Banco Central.

Aruba henter ta bira mas pober, nos a adverti y bai baricada pa scapa Aruba di esaki.

Nos a mustra tambe cu BBO ta bai afecta negoshinan y economia di Aruba.

"E lucha ta continua, BBO mester worde revoca y Aruba lo mester conoce un rumbo nobo, e lider di AVP, mr. Mike Eman ta bisa. Awe mas cu nunca nos mester haci e compromiso cu BBO mester bai. AVP a pone cifranan den un presupuesto alternativa con por elimina BBO, reduci gasto y inversion den alivio pa pueblo, den ensenanjansa, infrastructura, den asistencia social husto, un calidad di bida husto y bon pa pueblo.





Posiblemente esaki tambe lo bay ta e caso na Aruba

Arestatie Team na Hulanda lo bay purba arma cu ta shock hende cu coriente "Taser"

DENHAAG/ORANJESTAD – Pa fin di e anja aki y comienso di otro aña, Arestatie Team na Hulanda lo bay purba e "Taser". Asina e vocero di ministerio di Asuntonan Interno a duna di conoce.

Ta asina cu uso di e arma aki, ainda no a wordo discuti den su totalidad. E organisacion di derechonan humano Amnesty International ta e prome cu a critica uso di e arma aki.

Segun e vocero di Conseho di Alto Comisarionan, Jelle Egas, ta pesei a dicidi di haci un investigacion profundo riba e arma y prome lo bay haci prueba cu e arma.

Segun Jelle Egas, e shock di e "Taser" ta causa menos herida compara cu e "beanbag" cu miembronan di Arestatie Team ta usando actualmente of di un mordi di cacho. Un "beanbag" ta un saco cu un cantidad di bala manera bonchi cu por wordo tira riba un sospechoso. Segun e vocero, e intension ta pa podera di un sospechoso caminda mas poco daño cu ta posibel mester wordo haci na e sospechoso. Ta asina cu ora usa e "Taser" esaki ta desactiva bo musculonan di tal manera cu e sospechoso ta cay abou y e miembronan di Arestatie Team por detene facilmente, sin usamento di violencia. E prueba cu e arma lo bay dura algun aña y despues lo bay evalua si e "Taser" lo por forma parti di e armamento cu Arestatie Team ta usa. A wordo mustra cu tur 7 Arestatie Team esta 6 di Polis y un di Marechaussee na Hulanda lo bay haci prueba cu e arma aki.

Mirando e desaroyo aki, e chens ta grandi cu na dado momento e "Taser" lo wordo manda Aruba tambe pa e miembronan di Arestatie Team purba esaki. Tempo lo mustra sin a Aruba e tambe lo bay ta e caso cu Arestatie Team lo usa "Taser". Manera ta conoci, manera algo keda introduci na Hulanda, automaticamente esaki ta sigui pa Reino Hulandes. Pesei awor ta cuestion di warda y mira con e prueba na Hulanda ta resulta.

HUGE SAVINGS

5.95% INTEREST* from CMB and

5.95% DISCOUNT from STERN GM

VALID FOR ALL MODELS IN STOCK

MODEL	PRICE	MONTHLY PAYMENT 9% INTEREST	5.95% DISCOUNT	MONTHLY PAYMENT 5.95% INTEREST	HUGE SAVINGS
Spark base MT	18300	459	1089	387	4320
Aveo Hatchback	25400	629	1511	532	5820
Epica LT Sedan	51700	1265	3076	1067	11820
Optra LS Hatchback MT	30100	743	1791	628	6900
Optra LS Sedan AT	32800	808	1952	683	7500
Colorado Crew Cab LT	53800	1316	3201	1110	12300
Equinox LS	57700	1410	3433	1189	13200
Tahoe LS	75300	1835	4480	1547	17100
Aveo LT Sedan	32800	808	1952	683	7500

This campaign runs for the whole month of August 2008, with financing through Caribbean Mercantile Bank N.V.

Caribbean Mercantile Bank N.V. reserves the right of approval. General Policies and Conditions of the bank still applies to this campaign. *Interest 10.8% APR





CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

For further information please contact our Sales Representatives:
Gershom Oduber 563-6238 / Jean Marc Ras 561-2055
Elimar Kock 561-2706



BON DIA Aruba

BON DIA Aruba
www.bondia.com

• Deporte | • Social | • Suceso | • Cultural








E ta drentando nos area di Caribe y ta serca di Isla Riba

Ta vigilando un sistema di tempo cu por desaroya den algo cyclonico aki dos dia

Awe mainta y marduga tin chens pa algo di awacero na Aruba

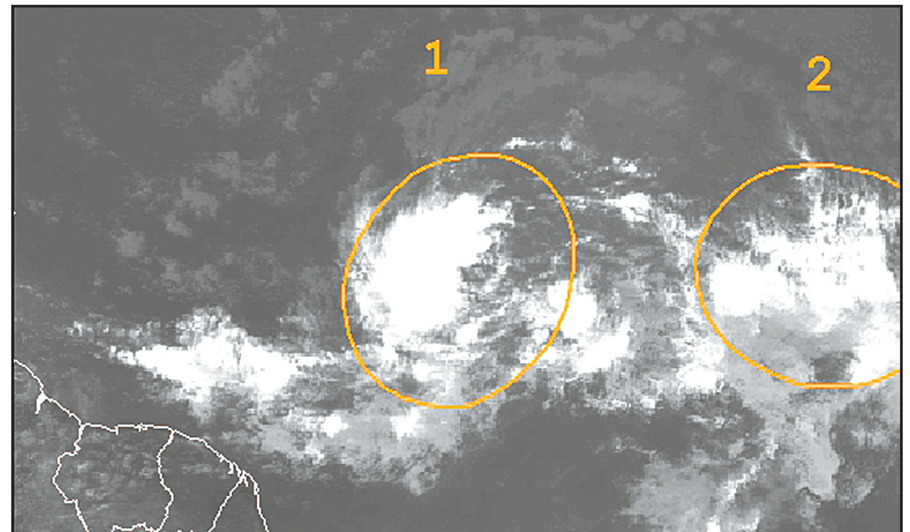
ORANJESTAD – Servicio meteorologico hunto cu National Hurricane Center ta vigilando un situacion di tempo cu ta drentando area di Caribe y cu tin potencial mediano di converti su mes den un actividad cyclonico serio.

Actualmente e ta un area hancho di presion abou cu ta asocia cu un ola tropical ubica un 1100 miya oost di Isla Riba.

Awacero acompanjando e sistema aki hunto cu actividad di strena cu lamper a aumenta durante e ultimo 24 ora y condicionnan ta mustra basta favorable pa desaroyo gradual di e sistema aki mientras cu e ta moviendo direccion west, cu velocidad di 15 pa 20 miya pa ora.

Pa loke ta pronostico di tempo pa nos region, esaki ta indica cu shelo lo ta levemente te parcialmente nubla. Temporalmente por bira hopi nubla cu especialmente durante oranan di dialuna marduga y mainta chens pa un awasero local.

Ora cu papia di e situacion general, esaki ta mustra cu un ola tropical suak cu a pasa riba nos region den oranan di anochi ta sigui move den direccion west alegando su mes for di nos region. Sinembargo e aire cu a keda atras ta suficiente humedo pa por ocasiona un awasero local riba nos islanan.



Mas aleu tin un otro ola tropical cu a drenta Laman Caribe y ta moviendo west. Ta anticipa cu e sistema aki lo pasa den nos becindario den oranan di diamars marduga pa mainta.

Temporada di horcan ta bira mas activo durante luna di augustus pero

Ta e mal tempo pazuid di Aruba ta wordo activa dor di cualkier ciclon cu pasa banda di nos

Esaki ta bai causa awacero pisa den e proximo luna na Aruba



ORANJESTAD – Luna di augustus ta e luna den cual por spera un aumento drastico di actividad cyclonico segun Bibi Arends di oficina pa prevencion di calamidad. Esaki no ta kita afor cu ya caba den e lunanan juni y juli, a conoce un cantidad grandi di tormenta cu nomber y esaki ta tipifica un temporada hopi ocupa. "E ta riba normal pa e dos lunanan cu a pasa aki caba" Arends ta bisa.

Den medio augustus, ta loke ta cuminsa spera e gran cantidad di actividad cyclonico cuminsa desaroya. Pa loke ta Aruba, ta un tempo unda cu e banchi di tempo den sur di nos isla ta hopi activo, debi na e postulacion di e solo riba Amazona. Como tal e ta genera un banchi di tempo cu ora cu un actividad cyclonico pasa pa nort di nos, of banda di nos, e ta hala e tempo di suit ariba, pues creando un efecto di mal tempo pa nos islanan.

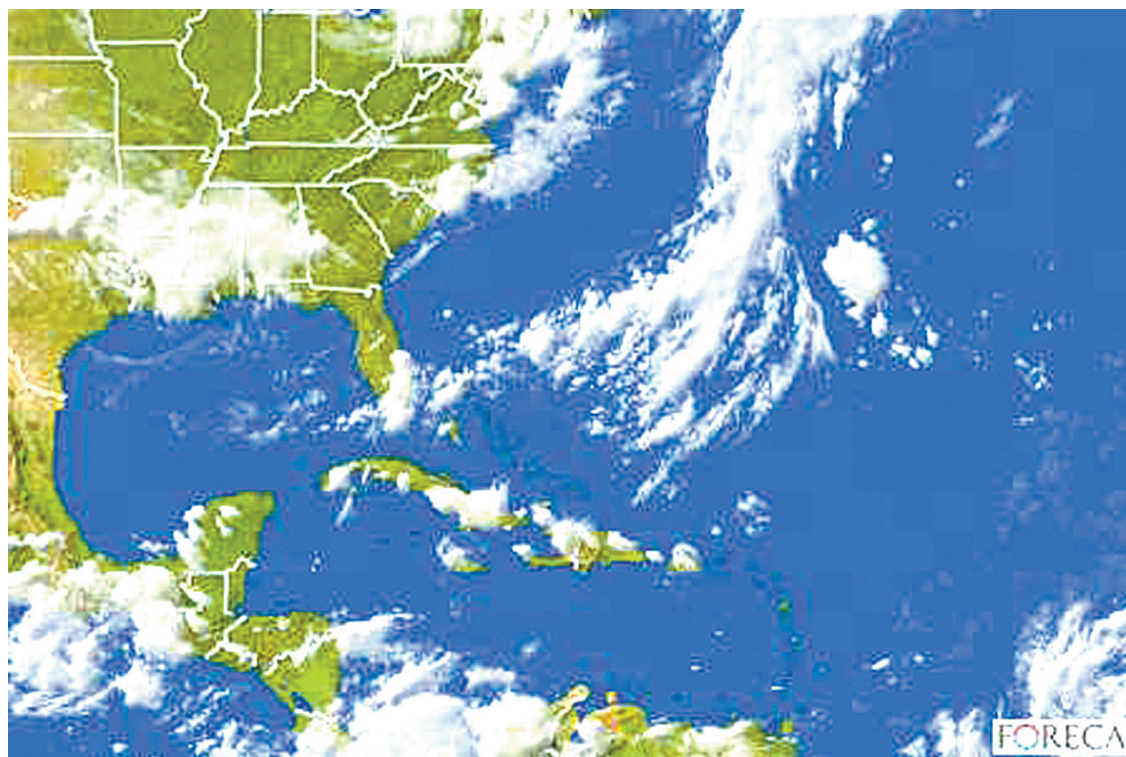
Esaki ta pone cu den oranan di anochi lo por mira mas actividad di strena cu lamper pa suit di Aruba y cu ta yega cu ta pone cu nos ta haya awacero pisa segun Arends.

Pues e zona aki ta pone cu nos ta ricibi actividad di tempo indirecto for di e tempo directo di actividad cyclonico.

Arends ta mustra cu ora cu tin cualkier mal tempo riba Venezuela, e disturbio aki ta wordo activa door di cualkier ola tropical of otro tipo cyclonico, y e ta hale bin nort cu ta pone cu Aruba ta haya mas awacero cu normal. Algo cu ta cuminsa sosode den tempo di september pa october mas lihe. Mester cuida nos mes mas den e tempo ei.

Temporada di horcan ta inicia dia 1 di juni y ta core te fin di luna di november di e mesun aña. Durante e temporada aki tin un cantidad di actividad ciclonico cu nos conoce y cu ora cu e haya cierto forza di biento registra, e ta haya un number y despues un nomber. E nomber ei ta tipifica e actividad durante cu e actividad keda activo.

Si e ciclon aki causa destruccion masivo y morto na cantidad, ta descontinua e uso di e nomber aki y ta retira e number aki pa semper. Di otro forma, cada 6 anja, e nomber ta ripiti atrobe. Un bon ehempel ta Katrina cu a causa asina hopi danjo y morto cu a retira e nomber aki pa semper.





Problema entre pareha ta caba den menasa cu morto

NOORD—Diasabra pa 1.30 di madruga, e homber O.A. naci na Araba di 51 aña, ta bai warda di Noord, y ta bisa polis cu el a bai na un bar restaurant na Camai. Eynan el a invita e muhe L.C. di 28 aña, naci na Aruba pa bai baila.

E no tabata sa cu e muher aki, L.C. tabata hunto cu su homber V.H. naci na Aruba di 44 aña den e luga.

Pa un cuarto pa diesdos di anochi, e homber V.H. ta yam'e y ta menac'e cu e ta bai tire mata.

El a sera e telefon y despues e homber V.H. a bolbe yam'e y a lague tende con e ta maltrata L.C.

A base di esey, polisnan a bai na e cas di V.H. na San Barbola y ta scual V.H. pa su comportacion. L.C. a bisa polis pa hibe na cas di su mama na Altovista.

Hombernan ta bringa y kibra glas di negoshi

SAN NICOLAS—Diabierna anochi pa 7.30 polisnan di San Nicolas ta bai na Central Madereinse pa un bringamento. Na yegada polis ta mira cu e porta di glas tabata kibra, y tabatin boter benta riba vloer.

Polis ta papia cu e homber A.J. , di 22 aña, kende ta bisa polis cu el a bai na e bar pa cumpra un cerbes. E homber A.W. di 53 aña a bin para banda di dje y ta blo push'e.

El a fada y a dal A.W. un mokete den su frenta. A.W a dale cu un boter y el a haya un kap. Polis mira cu e tabatin mas cu un corta na su curpa. E ta bisa cu ora cu el a bai pafo, el a benta A.W. cu boter. E doño tabata kier haya su porta di glas paga.

Patruya a intermedia, pa yega na un acuerdo pa e dos bringadonan paga e glas. Patruya a core cu nan for di e luga después.

Yiu cu kier placa ta dal su tata cu mokete den cara

CALABAS—Diabierna atardi pa 6'or, patruya di Noord ta bai na un cas na Calabas, pa un pelea grandi. Na yegada polisnan ta papia cu e mama di e homber Djundjun, R.C.J.G. naci na Araba di 35 aña, kende a bisa polisnan cu su yiu Djundjun ta di remate, como cu nan no a pague su sueldo y e no tin placa.

Na caminda pa cas el a cuminsa zundra tanto su mama como su ruman muhe y bisa nan cu e tin mester di placa. Ora cu el a yega cas el a puntra su tata C.G. naci na Araba di 60 aña pa prest'e placa, pero e tata a bise cu e no tin.

Djundjun a rabia y a bai asina leu na dal e tata cu mokete den su cara. Despues el a sali bai. Tabatin algun mucha sinta dilanti di e cas, el a mandanan cu piedra.

Ora cu polis a yega nan ta mira cu e tata su wowo tabata hincha. Polis a bis'e pa e bai Poli pa tratamento y despues duna keho na Recherche.
Djundjun mes no tabata na e cas. E tata despues di a tuma tratamento na Poli a bai duna keho na Recherche.

Homber ta cai den buraco di riol habri

SAN NICOLAS-- Diabierna anochi pa 8.30, polisnan ta bai na cuminsamento di Bernardstraat, na unda un homber a cai den un buraco di un riool.
Polisnan a constata cu e buraco ta mas omenos 75 cm hundo. Na e sitio polisnan ta topa cu e homber E.D.C.di 52 aña, kende tabatin tur su pia rasca. Polis a pone DOW., na haltura pa nan bai tapa e buraco.

Polis ta haya mucha muhe pata pata burachi , benta riba caminda

ORANJESTAD—Diasabra pa 4.45 di madruga polisnan a bai tras di un nightclub den hotzone, na unda tin un mucha muhe benta burachi, riba e luga di parkeer. Ora cu polisnan ta yega nan ta topa cu e mucha muhe J.N.T di 19 aña, bou di influencia di alcohol, tur sushi na su propio saca.

Polis mester a cargu'e y pon'e den auto pa hib'e warda. Su auto mes a keda para riba e luga di parkeer, Polisnan a sera e auto na yabi y a benta e yabi den su tas. Na warda el a keda sera te ora cu buracheria kita.

BON DIA Aruba

Homber ta manda menasa cu piedra

NOORD—Diabierna mainta pa 6.20 , polisnan ta bai na un cas Boegoeroei pa un caso di destruccion. Na yegada polis ta papia cu e homber O.D.T. naci na Colombia di 55 aña, kende ta bisa polisnan cu desconoci nan a manda piedra dor di su bentana di cas y na su windshield di auto, el a haya un carta di menasa skirbi manera un puzzle di leter di corant. Den e carta ta bisa pa e hala leu for di su muhe, y tambe a pone un foto di un funeraria. E homber a bisanan cu un dia prome tambe el a haya un carta semehante, na e mesun sistema, cu ta bise laga su muhe na pas pa e no comete suicidio. Polis a tuma e keho di destruccion y a entrega e cartanan na Departamento di T.O.D.

Polis ta detene homber super fastuoso

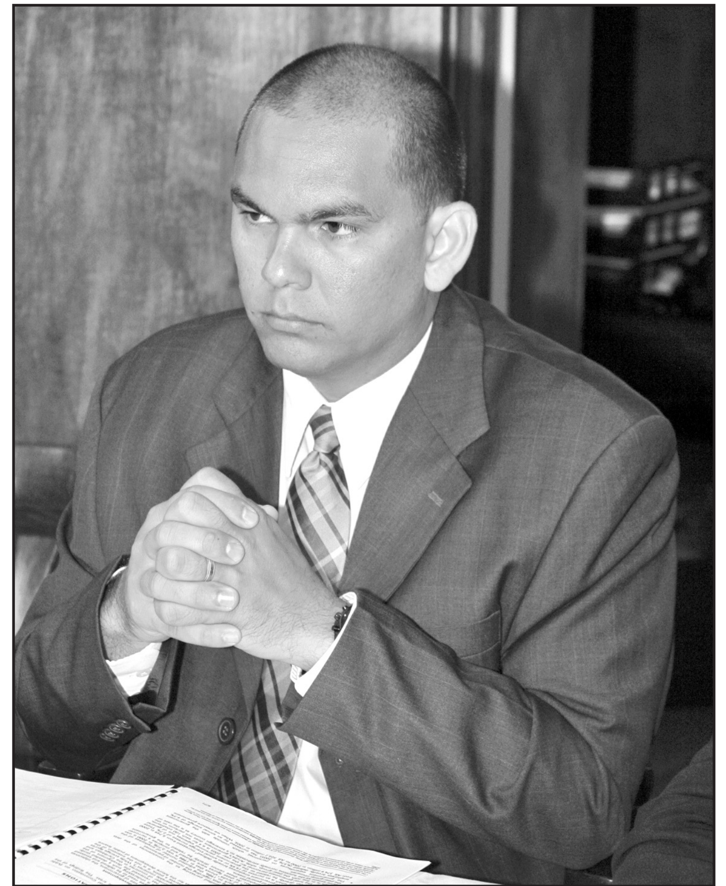
ORANJESTAD—Diabierna pa 12or di media, polisnan di Playa ta bai haltura di Arco Iris, pa un homber fastuoso. Na e sitio polisnan ta topa cu e homber E.G.S.naci na Araba di 28 aña, kende tabata haci fastioso. Polis a atende riba su comportacion, el a mustra comprension y a bai for di e luga. Polis a dal un bocht y ta bolbe topa cune ta grita riba caminda. Ora cu el a mira polisnan el a bisanan : "f… boso". Debi cu e tabata basta burachi, polisnan a bai pa detene, pero el a resisti pisa contra su detencion. Polis a lucha un tiki cune y a bai tera. Despues nan a logra pone den boei y a hibe warda naunda el a keda sera.

Habitantenan a haya homber para den nan cas

NOORD—Diabierna pa 4.30 di atardi, polisnan ta bai na un cas na Noord pa un kiebro. Na e cas polis ta papia cu e dos damanan Colombiano, M.R.U.P. di 45 y L.M.C.C. di 64 aña, kende ta bisa polis cu nan a yega cas na 3.30 di atardi, y dilanti nan cas nan a haya e auto A-27275 para cu motor sendi. Nan ta bisa cu ora cu nan a habri porta nan a haya un homber para den e cas. E homber a spanta y a bisanan "conta" y a drenta den e auto y a bai for di e cas. Nan a duna describcion di e hoben cu ta un mucha homber hoben color cla di bon aparencia, cabei preto y bisti cu jeans. Un di e damanan ta corda cu algun dia prome e mucha homber ei, a bin na nan cas y a pidi pa awa. Despues cu e hoben a bai, el a mira cu su yabi di porta patras no tabata mas einan. Nan ta calcula cu e homber lo tin yabi di e porta cu el a drenta den e cas. Polisnan a bai check y a haya cu e auto ta pertenece na un Nissan Centra blanco, cu ta registra bou di e nomber di O.C.C. di 27 aña. Polisnan a haya su number di telefon y a yame, pa bise pa e bin warda. El a cumpli cu peticion di polis y a bin warda. El a admiti cu el a drenta den e cas., y a bisa polisnan cu e ta namora di esun mas hoben y kier a drenta den e cas pa mira si e por haya un foto sunu di dje. E dos damanan a bai warda y nan a reconoce e homber. Nan a bisa polisnan cu nan ta bai duna keho na Recherche. Despues cu e damanan a bai, polis a bise pa e bai na nan cas pa pidi dispensa prome cu nan bai duna keho na Recherche. E hoben a bisa si cu e no tin yabi di e cas y a drenta via di e porta di patras.

Parlamentario sr Otmar Oduber

Lider di RED mester bin c'un comision pa investiga unda e 700 mil di Comision di Berdad a bai



Parlamentario sr Otmar Oduber

ORANJESTAD – Sr. Rudy Lampe ta preparando un otro comision mirando cu su persona bin ta forma parti di e 'friends and family' di partido MEP, y ta bon pa e bin splica ta unda e 700 mil florin cu a wordo gasta den e proceso pa traha riba e Comision di Berdad a bai.

Sr. Otmar Oduber a bisa cu loke e sa ta cu AVP a pasa den un proceso legal pa cu e situacion di Fondo Desaroyo y a encamina un proceso di 4 aña y mei, pa demostra cu no tabata tin ningun fayo di reglanan di contabilidad.

Loke si ta bon pa e lider di e partido chikito ey ta, pa den e mesun proceso ey di Corte, sr. Nilo Swean a sconde dos documento, cu ta e relato anual di aña 2000 y di 2001, caminda cu a laga un surplus atras pa e Gobierno di sr. Nelson Oduber, anto esaki ta algo cu mester wordo investiga, contrario na un conseho cu a wordo traha dor di un Comision financiero na 2001, cu a bisa cu tabata tin debe di 100 algo mil y cu tabatin un deficit cu a wordo laga atras.

Dicon sr. Nilo Swean a sconde e relato anualnan aki pa cuater aña largo y no a mand'e parlamento y ta ora den Corte, cu e abogadonan a pidi e relato anual aki, anto e ora e la bin bisa si cu tin relato anual nan aki cu tin surplus.

Otro pregunta cu ta keda habri den e asunto aki ta, cu un ta straño, cu mesun cos cu Comision di Berdad, ora cu mira ken ta e miembronan, cu ta sr. Coffie cu tabata consehero awe ta RED, tabata sr. Rudy Lampe cu awe ta RED, tabata papia di sr. Franklin de Kort cu tabata candidato pa Minister di RED, tabata papia di sr. Bergen tata di candidato di Luigi Bergen di RED, pues aki por sa di unda e comision di berdad a bin y ora mira e comision financiero di 2001 cu no a trece e relato anual dilanti pa bisa cu tin un surplus, pero si a bisa cu tabata tin deficit y cu e pais aki a wordo laga bancarota dor di e Gobierno anterior, e rumannan Croes cu tabata den e comisionnan aki, uno ta consehero di Minister di Fnansa awe y e otro ruman ta director di AZV.

Awe comunidad por mira con henter e scenario di RED y MEP tabata hunto, pesey sr. Oduber ta contento cu sr. Lampe kier bai lanta un comision pa bai investiga 'friends and family' pa asina tur hende haya sa e berdad di e asunto aki, pa asina e tambe como grupo elite di 'friends and family' bin bisa unda e 700 mil florin di Comision di Berdad a bai.

Parlamentario sr. Otmar Oduber

Straño cu gobierno por a reduci 60 miyon den su presupuesto 2009 pa indexering

Mientras gobierno ta bista cu gastonan ta fiho

ORANJESTAD - Ora a entrega e presupuesto alternativo, e prome palabra di Minister di Finanza sr. Nilo Swean tabata "cu ta coi loco AVP ta papia di corta 50 miyon den e presupuesto ey, paso nos gastonan ta 97 porshento fiho."

Awor cu indexering tin un presupuesto ta biniendo Parlamento, caminda cu nan a logra spar mas cu 60 miyon y nan a manda bisa tur departamento cu nan tin cu corta cu 5 pa 7 porshento, awe por mira con un par di luna despues di bisa cu e gastonan ta fiho, awe por mira cu si por corta vet for di gastonan cu tin den Gobierno.

Wel asina ey partido AVP, un gobierno cu AVP na cabes ta bai tuma decision pa haci e cambionan aki. Gobierno lo inverti y percura cu tin un desaroyo rond di dje cu ta conduci na un engrandecemento di e sector turistico cu mester existi den e area di Oranjestad aki, mientras cu ta move cu e waf id container pa Barcadera.

Lamentablemente Minister di Turismo sr. Edison Briesen no por a splica ningun di e acusacionnan cu a bai den su direccion y di su Gobierno, caminda cu sr. Nelson Oduber a dicidi su mes den un decision di Conseho di Minister, pa apodera sr. Eddie Briesen pa e bai negocia cu un grupo cu prome sr. Nel Oduber tabata para totalmente contra di dje, pasobra e tabata sostene e grupo di Namdar y Royal Caribbean.

Pero atrobe e evaluacion di un miyon y e otro banda di 50 miyon sr. Otmar Oduber ta kere cu a pone sr. Nelson Oduber dicidi cua banda nan ta bai.

Pedagogía 2000 ta presenta ultimo curso "Cruza e Brug Sin Miedo"

ORANJESTAD- Nos ta den e ultimo siman di vakantie. Scol ta den cuminsa. Manera tur aña PEDAGOGIA 2000 ta hasi su maximo esfuerzo pa prepara e studiante cu ta cruza e brug di Scol Basico pa Ciclo Basico cu exito.
E studiante ta haya e oportunidad pa participa na e curso sumamente interesante y valioso "CRUZA E BRUG SIN MIEDO".
PEDAGOGIA 2000 su meta ta crea e facilidad y posibilidad pa e studiante haci e cambio grandi di Scol Basico pa Ciclo Basico trankil, cu confianza, sin miedo y bon prepara pa loke ta "CON PA STUDIA" den Ciclo Basico.
Kico e studiante ta haya den e curso 'CRUZA E BRUG SIN MIEDO"?
E curso ta consisti di e siguiente temanan:

1. Crea un Actitud Mental Positivo
2. Cruza e Brug (Di Scol Basico pa Ciclo Basico)
3. "Mind Mapping"
4. Motivacion pa Studia
5. Concentracion
6. Con Sigi Les
7. Studieplanning & Time-Management
8. Superpreparacion pa un Test

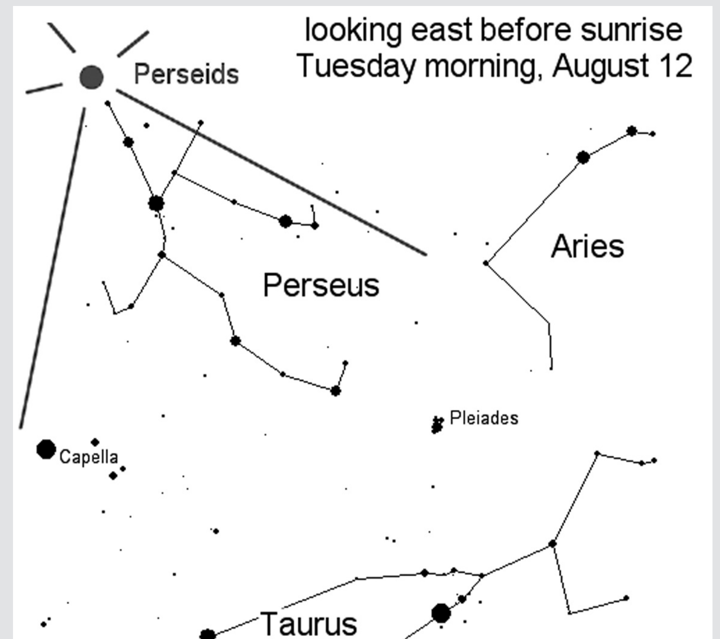
Clausura y Evaluacion
Na final di e curso tin un sesion special caminda studiantenan ta siña relahanan mes, entre otro pa medio di ehercicionan di visualisacion, musica y un ambiente agradable pa nan sinti nan mes trankil y sigur cu nan lo tin exito den nan estudio y keda pensa na un forma positivo riba e aña di scol 2008 – 2009.
Kico ta e beneficio di e curso "CRUZA E BRUG SIN MIEDO" pa e studiante?
E studiante:

- ta bira conciente di kico concretamente e cambio ta nifica
- ta siña tecnicanan y strategianan pa domina su miedo of nervio
- ta crea un actitud mental positivo
- ta haya sa kico ta tur e vaknan cu e ta bai haya den Ciclo Basico – 1 y ta bon prepara pa e scol nobo;
- ta cla tuma parti na un forma independiente, responsabel y organisa na actividadnan den e sistema nobo
- ta siña sinti su mes mas sigur y cu hopi confianza den su inteligencia y su capacidad
- ta siña con pa organisa y haci uso di tempo na e miho forma posibel
- ta siña domina sistemanan y tecnicanan di "CON PA STUDIA" y siña con e mester studia den Ciclo Basico I y den e añanan despues di Ciclo Basico 1

E curso tin un duracion di 20 ora. E ultimo curso lo tuma lugar riba e siguiente dianan:
Fecha : Augustus 11, 12, 13, 14, 15, 2008
Ora : 9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Luga : Colegio Arubano Playa – local 59
Docente : drs. Rudolf R. Kelly
Pa mas informacion cell 5622119 / tel. 5859774, email rr_kelly@yahoo.com

Yobida di Meteoronan Perseids lo tuma lugar for direccion pariba prome cu Solo sali

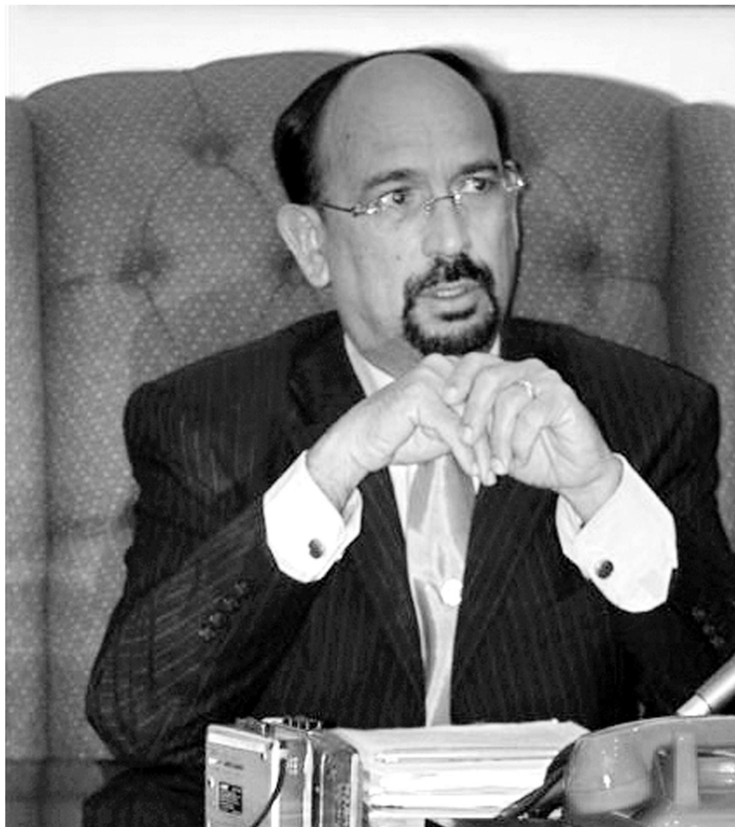


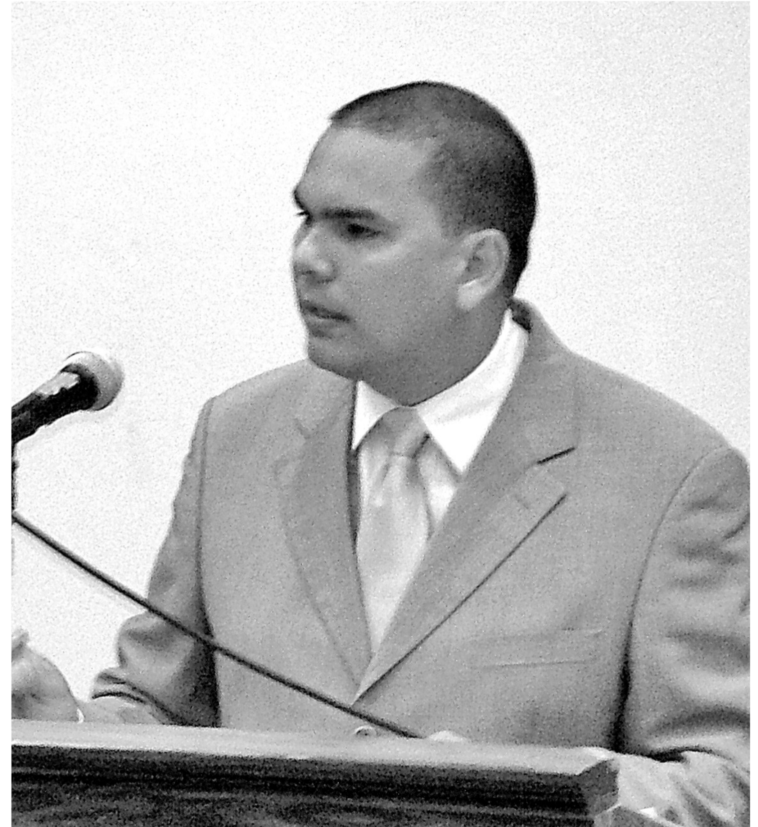
ORANJESTAD- Asociacion National Arubano di Astronomia Aruba Astro Research Int. hunto cu NASA GSFC pa medio di Sr.Marcos Bislip den calidad como presidente di e asociacion y astronomo y colaborador y miembro di e team special di observacion di NASA y representante di Astronomical Leaque na Aruba ta informa cu Dia 12 di Augustus 2008
lo tuma lugar Yobida di Meteoronan Perseids pa cual por wordo observa den nos hemisferio y na unda nos na Aruba lo por observa esaki si e condicionan di tempo coopera pa cu un shelo cla y perfecto.
E yobida ta programa pa tuma lugar den oranan di marduga pa mainta prome cu Solo sali pa cual actividad lo tuma lugar den e constelacion di strea Perseus, esaki ta den direccion pariba.
Tanto Aruba Astro Research Int., e centro di observacion ATSOC y e team special ambos bou direccion di astronomo Sr.Marcos Bislip lo colecta datanan sumamente importante di e evento celestial aki.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Sr.Marcos Bislip of e centro di observacion ATSOC na telefon 5657884 of tambe via email na arubaastroresearch@yahoo.com

Un Gobierno cu a haya 1 biyon na extra entrada

Ainda ta buscando 370 miyon cu Elmar sin splicacion alguno

Otmar Oduber di partido AVP





ORANJESTAD- Parlamentario pa fraccion di AVP, Otmar Oduber, ta mustra den un comunicado di prensa, cu ta dificil pa compronde c'un un Gobierno cu a castiga pueblo cu asina hopi medida, cu a haya miyones y miyones, cu hasta a marca historia den mundo politico di nos pais, ainda ta buscando mas placa pa malgasta.

"Pueblo mester ta bon na altura di e cosnan aki, esta con Gobierno di Prome Minister Nel Oduber, ta anda cu su placa ya cu mientras e ta hungando weganan politico, gastando miyones pa trata di yama otronan pa ladron, den cierto sentido su Gobierno ta hortando den forma legal, placa di pueblo," Otmar Oduber, miembro di parlamento pa fraccion di MEP ta mustra. E parlamentario a sigui mustra cu lo ta bon na Premier Oduber bin Parlamento prome, y eyden duna pueblo splicacion di con e kier pone man riba e suma di 370 minuut di placa di NV Elmar.

"Bo mester por puntra bo mes, di con Minister Presidente ta sigui busca placa pa su Gobierno? Kico realmente e ta bai haci cu e placa aki atrobe?

Aki nos ta papia di un Gobierno cu a haya 156 miyon na BBO, esta medida cu a pone riba lomba di pueblo, mas otro 50 miyon pa medio di otro medidanan manera aumento riba derecho di importacion y otro medidanan cu Gabinete Oduber a tuma.

Y no mester lubida, cu Gabinete Oduber, bou liderazgo di Nel Oduber, a fia un suma record di 800 miyon, ya cu rapportnan oficial ta mustra cu e debe di Aruba a crece cu 800 miyon na prestamonan haci, pues aki nos ta papia cu Gobierno di Nel Oduber, a ricibi mas UN BIYON florin na entrada extra.

Kico pueblo a haya di esaki? Biba di nos hendenan a drecha cu e extra entrada aki? No, ya cu Gobierno di Nel Oduber a gasta tur e placa aki y pa awor pretende di bin busca mas placa serca e companianan di Utilidad.

Ta e cosnan aki pueblo tin cu wordo avisa di dje, esta cu e gesto di Gabinete Oduber IV pa cambio di statutonan di e companianan di utilidad, ta igual na un atraco riba pueblo, riba fondonan di pueblo.

Ta na su lugar pa Minister Presidente exigi di e companianan aki, pa usa e sumanan aki, pa subsidia coriente y awa pa esnan cu realmente tin necesidad di e ayudo aki.

E storia, of mihor bisa e fabula di Minister Presidente, cu lo bai hinca e ganashi di Elmar den un fundacion, ta mescos cu carga awa hiba laman cu e gobierno aki, ya cu ningun placa ta suficiente, y ningun debe ta grandi suficiente pa e gobierno aki cumpli cu su pueblo.

Realmente no mester confia Gabinete Oduber IV cu ningun florin mas, corda pa nan haya placa cu companianan di utilidad a traha asina efectivo pa crea.

Ta cosnan cu pueblo mester sa y cu no mester confia Gabinete Oduber IV cu ningun fondo mas, ya cu e lo ser benta afor y pueblo nunca mas lo mira e placa aki," Otmar Oduber a declara.



Ta Presenta





01 Joker

No tin ganador di Afl 350.000,00
Si tin ganador di Afl. 6.021,00
Tin 9 ganador di Afl. 408,00
Tin 350 ganador di Afl. 12,00

Letter A

Afls. 350.000,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe



Resultado 9 Augustus

Diario	Corsow
1563	1287
8079	6983
7226	2483

Resultado 10 Augustus

Diario	Corsow	Sto. Dom
9169	7856	8341
5371	6253	2406
9017	3900	4092



Catochi-Pro Deporte

Resultado 9 Augustus	Resultado 10 Augustus
0612	9413
8336	6619
7284	7864

ZODIAC

Resultado 9 Augustus	Resultado 10 Augustus
5396 Acuario	6182 Sagitario

BIG 4

Resultado 9 Augustus	Resultado 10 Augustus
7067	4935

SUPER 4

Resultado 9 Augustus	Resultado 10 Augustus
9378	6772







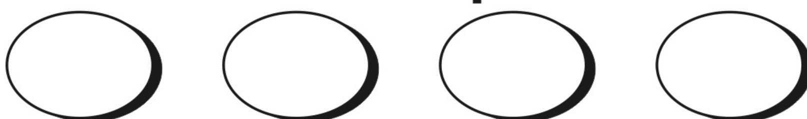
Ta presenta

GANADOR!

Afl. 25,- tur dia cu Bon Dia Aruba

Yenando e formulario aki cu e 4 cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat promer cu 7'or di anochi E ta hunga riba e prome sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di SUERTE pa awe ta:



Nomber ....Abonado Si of No

Adres..Tel:.........................

Dialuna 10 di Augustus 2008 AFL.25,-

Ashaira Holistic Center cu charla tocante e secretonan scondi den awa

SANTA CRUZ- Despues di tres curso di enneagram e sigiente actividad di Fundacion Ashaira Holistic Center ta un charla tocante di awa.

Awa ta un likido masha importante. Nos por keda mas tanto dia sin come, cu sin bebe. Nos curpa mes ta consisti di mas o menos 70% di awa y mundo tambe. Recientemente hopi ta wordo scirbi y papia d e calidadnan curativ di awa. Pero awa tin mas calidad.

Na Hapon dr. Masaru Emoto a descubri cu tin secreto scondi den awa.

El a desaroya un manera di saca e secretonan aki.Tin un dicho na ingles “sticks and stones may brake my bones, but words never do”, kier men ora ta dal un hende, esey ta hasi dolor, pero palabra no.

E secretonan cu dr. Emoto a descubri ta mustra cu e dicho aki no ta berdad.

Diasabra 16 di augustus 8’or anochi Ashaira Holistic Center ta presenta un charla tocante e topico aki den Club San Martin na Santa Cruz. E orador ta Isa Brown cu ta studiante na Universidad di Aruba di e

sector Hospitality and Tourism Management. Isa a cualifica den e cinco finalistanan den e competencia “Campeon den Comunicacion”, organisa pa AMTI.

Entrada pa e charla aki ta gratis, sinembargo Asharia Holistic Center lo aprecia un contribucion voluntario.

Pa mas informacion tocante Ashaira Holistic Center y su actividadnan yama Thea van der Kuyp na telefon 5853759 of cel 5671086 of manda un mail na theavdkuyp@yahoo.com.



TUR DIA

Resultado 10 Augustus

03 07 16 17 29



WINNING NUMBERS

1-6-9-12-38-49

55 Miyon den Pot



Mega Millions
Mega Millions Results
Draw Date: 08/12/2008 PAID: $45 MM
11 - 17 - 28 - 32 - 50 » 33

56 Miyon den Pot

Choke frontal a laga cinco persona herida









POS CHIKITO- Un total di tres ambulans mester a wordo usa diasabra ultimo pa un accidente serio cu a tuma lugar net pariba di TeleAruba na Pos Chikito.

E vehiculo preto pa motibonan desconoci a bai core completamente na su man robez y a dal den un auto cu tabatin di direccion contrario. Un total di cinco personan a keda herida y nan tur a ser transporta pa hospital mientras cu no ta conoci si e chofer di e vehiculo preto tabata bou influencia of no.

Dos guardia di seguridad herida den accidente di auto



BALASHI- Diasabra anochi pa motibo un biaha mas pa falta di dunamento di preferencia, ta sosode un accidente net pariba di Arugas. Ta mustra c'un van cora cu tabata transporta guardianan di seguridad di un compania, a subi caminda a saliendo dilanti di un jeep preto y esaki no por a para na tempo y ta bai pega su tras. Dos di e miembronan di e compania di seguridad cu tabata den e van, a keda levemente herida.

Studiantenan local ta reconoce su potencial

Universidad di Aruba ta logrando su posicion clave den comunidad

Reto grandi ta pa logra mas docente cu titulo di PhD

ORANJESTAD—Tur cos ta indica cu Universidad di Aruba a haya su luga den nos comunidad. Mas y mas e instituto academico ta asumiendo papelnan importante pa nos pais. Y hobennan Arubiano ta reconoce su potencial.

"Nos ta hopi satisfecho, ya cu nos ta mira cu awor aki nos tin mas o menos 150 studiante nobo inscribi y nos ta spera di por yega na 180," Rector Dr. Lydia Emerencia a bisa. E facultad mas popular ta keda Facultad Economico Financiero, FEF, cu ta mira como 70 studiante nobo drenta su programa. Facultad di Ley ta keda atractivo, mientras cu Universidad di Aruba ta contento di mira e interes grandi y creciente pa su facultad mas hoben, cu ta e Facultad di Hospitalidad y Maneho den Turismo. "Nos ta contento pa mira con na e facultad aki, cu e inscripcion ta subi. Bo ta mira cu e interes pa studia hospitalidad ta sigui subi."

Motibonan 'positivo' pa scohe Universidad di Aruba

Aunke cu Universidad di Aruba no a haci un investigacion extenso pa determina e motibo pakico mas y mas studiante ta scohe pa haci nan estudio superior na Aruba, tin cierto indicacion cu e escohencia ta delibera. Ya ta pa tres aña caba cu a ripara cu studiantenan cu ta atende Universidad di Aruba ta haci esaki consientemente. Si antes, studiantenan no tabata bay Hulanda pa un motibo negativo (desconfianza, falta di fondo etc), pa cual ta scohe pa keda Aruba, awendia, e decision pa keda Aruba ta pa motibonan positivo. "E ta basa riba un escohencia positivo. Un motibo importante ta cu e studiantenan ta prefera di keda mas serca di e mercado laboral Arubiano. E oportunidad pa haya trabou na Aruba ta mas grandi si keda studia aki mes." Hopi di e studiantenan di e Universidad di Aruba ta keda aserca pa un trabou durante nan stage. "Prome cu nan caba di studia aki, nan tin trabou caba. Mi sa cu hopi studiante cu caba na Hulanda, pa un of otro motibo no ta logra haya trabou na Aruba."

Mas ainda, antes hopi hende tabata mira studia den exterior como un oportunidad pa Sali for di Aruba. Awendia hopi hoben a yega di biaha caba, pues no tin e curiosidad pa un pais stranhero asina grandi. "No tur a biba for di Aruba, pero nan conoce mundo, mas cu antes."

Un factor cu tambe por hunga un papel grandi ta e gasto financiero. Antes studiantenan Arubiano tabata haya beca pa sigui studia, pero ya ta algun aña cu estudio ta rekeri financiamento y prestamo. E gasto pa studia na Hulanda tambe a aumenta drasticamente debi na e aumento di balor di euro. "Studia na Hulanda ta un asunto hopi caro. Studiantenan tin paga bek un prestamo, y cada biaha nan ta bira mas consiente di kico nifica tuma un prestamo asina grandi. Keda studia na Aruba tin e bentaha toch cu no mester tuma tur e otro prestamonan (cu ta rekeri si mester studia na Hulanda)," Emerencia a amplia. Studiantenan cu atende Universidad di Aruba ta haci un prestamo di Aruba, pero e ta mucho mas abou cu si mester bay den exterior. Mas ainda, e nivel di e debe cu ta keda atras, ta forza hopi Arubiano pa busca trabou na Hulanda of Europa, pa asina logra paga e suma bek.

E di cuater facultad

Ta e intencion pa Universidad di Aruba habri su di cuater facultad pa Aña Academico 2009-2010. A cuminza e gestionnan pa busca un decano pa e facultad cu di Arte y Sciencia. E candidato mester ta un persona cu estudio nivel PhD. Unabez cu nombra e persona aki, su tarea lo ta pa establece e prome facultad multi estudio, ya cu lo ofrece den futuro diferente estudio. E intencion ta pa cuminza cu dos programa cu ta trabou social y organizacion, gobernacion y maneho. Den futuro lo agrega estudionan di salud, idioma y comunicacion, estudio medio ambiental. E programanan aki a keda dileña a base di un encuesto bou alumnonan di Colegio Arubano, kendenan ta mustra cua ta e areanan cu nan ta kere cu Universidad di Aruba mester ofrece como estudio superior.

E trabou pa yega na e di cuater facultad a cuminza hopi tempo pasa, unda entre otro a establece caba relacionnan internacional pa sostene e programanan. "Nos ta concretizando nos lazonan di cooperacion cu Universidad di Utrecht," dr. Emerencia a splica. "E 'Utrecht School voor Bestuur en Organisatie,' cu ta un di e mihonan di Hulanda, cu ken nos ta bay hinca den otro e programa 'Organization, Governance and Management.' Nos ta hopi leu tambe cu negociacionnan cu dos universidad di Puerto Rico, cu ta Universidad de Puerto Rico y Universidad Interamericana de Puerto Rico, cu kende nos lo hinca den otro e estudio di 'Social Work and Development.'" Segun Emerencia, ya caba tin lazonan cu e dos universidadnan aki ya cu nan ta sosteniendo e estudio di Trabou Social na nivel Masters cu Universidad di Aruba ta ofreciendo. "Nos ta finalizando e estudio di Masters ey, y mas cu mita di e docentenan cu a duna les den e estudio aki ta procedente di Puerto Rico."

Mientras cu ta intencion pa agrega Estudio di Salud den e programa di e di cuater facultad, Universidad di Aruba no ta mira e posibilidad pa agrega Medicina den su programa academico como algo factibel.

Center for Research & Development

Universidad di Aruba tin un obhetivo importante pa logra esta pa haya acreditacion. Y un paso cu a tuma pa yega na e acreditacion aki ta e Centro di Investigacion y Desaroyo cu ta coordina pa un team di maneho, consistiendo di Dr. Emerencia, Dr. Glenn Thode y Dr. Ryan Peterson. Dr. Peterson y Dr. Emerencia lo sigui cu e trabou, na momento cu Glenn Thode asumi su responsabilidadnan como Gezaghebber na Boneiro, pero nan lo ta asisti pa Profesor Cees Hamelink.

Un di e pilarnan grandi pa e CRD, ta e trayecto di promocion cu a inicia algun luna pasa, bou direccion di Profesor Hamelink, coordina pa Dr. Glenn Sankatsing. No menos di 15 academico local ta trahando duro pa drenta nan trayectoria di PhD, cu ta facilita pa Universidad di Aruba. "Nos ta hopi fascina cu e proceso, y nos lo apoya nan den e trayecto ey."

Tur esaki ta den cuadro di un plan pa traha capacidad na Aruba mes. "Educacion di nos studiantenan ta 'capacity building.' Pero nos kiermen mas cu esey. Nos kier forma un grupo di hende cu despues por yuda nos forma nos studiantenan, cu por yuda den tarea di investigacion y tur otro tarea cu ta exigi un nivel di educacion mucho mas halto. E proceso di promocion ta parti di esaki," Dr. Emerencia a splica.

Un otro elemento di e 'capacity building' ta nombracion di Asistentenan Scientifico. E aña aki, Universidad di Aruba ta nombra su di 5 Asistente Scientifico. Tres di e asistentenan aki a keda nombra asina cu nan a caba di studia na Universidad mes. E experiencia didactico cu e personanan aki a haya ta bou guia di Universidad di Aruba mes. Banda cu e asistentenan aki ta haya e tarea pa duna les tambe na Universidad, nan ta cuminza mesora cu nan propio trayectoria di promocion. "Asina nos lo tin mas manera di traha, tur dirigi na traha riba capacidad."

Tur proyecto di investigacion na Aruba, tambe esnan pafo di Universidad lo por forma parti di e proceso aki.

E importancia di e titulo di PhD

Profesor Hamelink lo bolbe na September pa finaliza e parti preparatorio di e 15 academiconan kendenan tin e intencion pa drenta e trayectoria di promocion. Universidad di Aruba lo ofrece nan programa di informacion y preparacion y lo yuda nan pa haya 'promotornan,' cu lo guia cada uno den e trayectoria intenso y dificil aki.

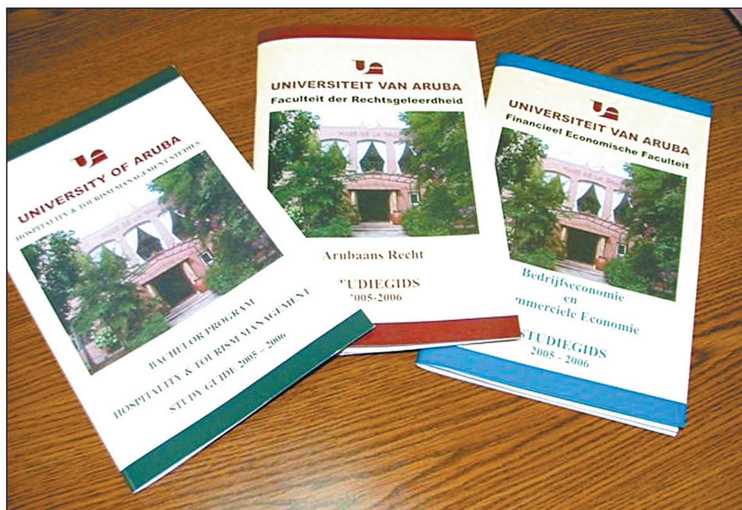
Banda di sostene e grupo, Universidad di Aruba ta conta riba nan pa asisti e Centro di Investigacion y Desaroyo, CRD, den su propio programa di investigacion. Emerencia a bisa cu CRD lo stipula su propio agenda di investigacion y personanan cla pa haci investigacionnan lo por traha riba e temanan aki. "E 'promovendi-nan' aki lo ehecuta nos programa di investigacion."



Banda di esey, Aruba lo por dispone di mas hende cu tin e titulo di Dr. a base di un investigacion na nivel PhD. Como tal, e grupo di hende riba cua Universidad di Aruba por apela pa drenta como docente ta bira mas grandi tambe. Te awor aki, e grupo di persona cu PhD na Aruba ta hopi chikito. Y Universidad di Aruba tin tur intencion pa implementa su maneho pa traha unicamente cu personanan cu titulo di PhD, specialmente den su programa di Masters. E decision aki ta basa riba e exigencia pa acreditacion di e Universidad. "Naturalmente nos lo kier personanan local."

Un motibo kizas cu ta hunga un papel importante pa haya docente local cu titulo di PhD ta pasobra e ta un reto haya personanan di exterior di e calidad aki ta rekeri hopi placa. Salarionan cu personanan cu e titulo di PhD ta gana por ehempel ta Hulanda ta mucho mas halto cu locual Universidad di Aruba por paga. Tantem cu no tin personanan local pa yega e bashi, mester sigui traha cu academicona di exterior.

Pero, dr. Emerencia ta convenci cu esaki ta e caminda pa bay. Pasobra si Aruba kier amplia su base economico, y dirigi su mes riba economia di conocemento, mester inverti den conocemento awor, pa por haya fruto despues. Cu un grupo di 15 persona drentando un trayectoria di promocion, e por ta e prome paso pa hisa e nivel di conocemento disponibel na y pa Universidad di Aruba, y finalmente pa comunidad den su totalidad.





LOCAL

Tur show tabata completamente bendi

Muchanan a goza den e Mundo Maraviyoso di Disney

Bo tin un oportunidad ainda diamars awo

ORANJESTAD – E fin di siman tabata completamente yen di magia den e Mundo Maraviyoso di Disney den Cas di Cultura.

Pagina 24

LOCAL

'Si' tabata e palabra mas importante pa Marciano y Lisette

Pagina 12

LOCAL

Artista Arubiano invita pa congreso di arte

Pagina 10

E vakantie di 5 minuut

Scapa di bo oficina sin tin mester di bisa bo hefe



Pagina 4-5

Preparacion tabata grandi algun ora prome cu e gran final



Pagina 13

ARA tin atencion pa e molester di paloma nan ariba dak



ORANJESTAD - Cu masha atencion ARA Animal Rights Aruba a tuma nota di e preocupacion cu ta existi pa algun tempo caba relaciona cu e palomba nan cu ta bula y ta biba ariba dak di diferente establecimento den e.o nos Centro di ciudad.

Pagina 16

Rene y Charitza a declara nan amor pa otro

ORANJESTAD – E fecha di diabierna no tabata special solamente, pero tambe un dia sumamente special pa e feliz pareha di Rene Koolman y Charitza Statia, cu a declara nan amor eterno pa otro. Durante di un ceremonia masha bunita Rene y Charitza a bisa 'Si' na otro y asina uni nan mes den enlace matrimonial.

Como testigo di nan bunita declaracion di amor tabata tey presente Gwendy Kock, John Oduber, Claudio Statia y Garyn Arends.

Masha pabien na Rene y Charitza y cu amor lo dirigi boso bida tur dia.











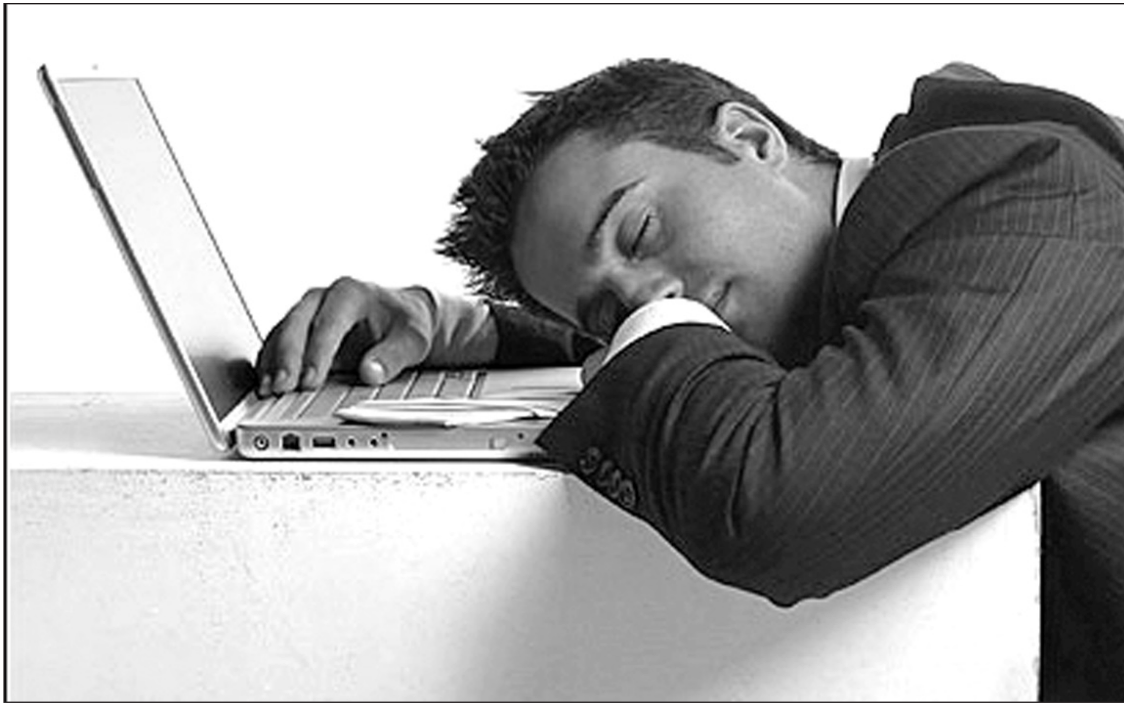
JCI Aruba a presenta e curso "Con pa gana cualkier Debate"



ORANJESTAD - Recientemente JCI Aruba a presenta e training "Con pa gana cualkier Debate". E training aki a wordo facilita na un manera unico pa señor Dave Martinus, Vice Presidente Nacional di JCI Dutch Caribbean. Participantenan sigur a keda hopi satisfecho cu e conocimento adkiri y a siña con pa prepara nan mes y trece ponencianan y argumentonan dilanti na e manera corecto y conviciente. Ademas nan a haya e hermentnan necesario con pa participa den un debate particular y den competencia. Participantenan a practica esaki di biaha den diferente debate cu topiconan hopi interesante. JCI Aruba ta gradici tur su miembronan y tambe tur miembronan di JCI Aruba Female cu a atende e training aki.
Asina JCI Aruba un biaha mas ta contribui na desaroyo personal y professional di su miembronan y di comunidad di Aruba en general.

E vakantie di 5 minuut

Scapa di bo oficina sin tin mester di bisa bo hefe





ORANJESTAD – Hopi biaha sinta na bo lesenaar bo ta haya e gana di relaha y laga tur cos un banda. E tipo di vakantie aki no ta posibel tur ora y ta depende riba e reglanan di trabou si bo por tuma e vakantie tan desea aki of no. Expertonan den e tema aki a haya sa un manera pa bo tuma un vakantie di 5 minuut sin tin mester di kita mucho tempo di bo trabou y tambe cu lo costa mucho menos.

1. Paga bo telefon y tuma bo lunch break pafo di oficina. Nos curpa ta diseña pa trata su stress di forma esporadico, no 24 ora pa dia. Kita e fuente di stress, te hasta pa un temporada cortico, ta duna e curpa e oportunidad pa repone, restaura y relaha su mes. Expertonan a descubri tambe cu mas vakantie bo tuma mas abou bo riesgo di un ataca di curazon ta bira, bo mester tuma e oportunidad pa baha mas na stress pa bo mes salud. Y esey por ta asina facil cu bay come merdia sin bisa



Continua B/5

Continuacion di B/4



ningun hende unda bo ta bay.

2. Pone potretnan di vakantie riba bo computer na trabou.
Hopi di e expertonan di vacacion ta haci esaki nan mes. Mira potretnan di ecenanan trankilo ta duna bo e oportunidad di recaptura e sentimentonan asocia cu e imagen nan aki. Haci nan bo screen saver of pone nan den un file na unda cu bo por wak nan cada biaha cu bo kier y con hopi cu bo kier.

3. Papia tocante di bo vakantie cu coleganan y rebiba e momentonan cu hende cu bo a bay vakantie cune.
Psicologonan ta yama esaki practica, mas lihe y mas hopi bo haci esaki y conta bo experiencia, mas miho e ta keda pega den bo memoria. Lo bo por pensa cu ta coy loco pa organiza un anochi di wak potret, pero e beneficio di posiblemente fada esunnan cu ta wak e potretnan ta cu abo lo retene e experiencia pa mas largo y mucho mas fresco.

4. Bay bek pafo.
Posibilidad ta cu bo a pasa mayoria di bo tempo pafo durante di bo vakantie. Purba di mantene esaki ora cu bo yega cas bek. Expertonan a saca afo cu contacto cu ionnan negativo den e aire cu ta wordo crea na momento cu moleculanan ta wordo expone na luz di solo, radiacion, aire cu ta move y awa ta genera un sentido di ta conciente, claridad mental y un miho beis. Un tip, e ionnan nan aki ta existi pafo di bo oficina tambe.

5. Re-crea e zonidonan cu a haci bo vakantie dushi.
E zonido constante di olanan cu ta bay y bin por ehempel. E ritmo natural di e olanan y e zonido di biento cu ta supla constante ta mantene e mente y curpa relaha. Bisti bo earphones y baha online zonidonan di naturaleza di mas o menos 15 minuut y lo bo sinti e diferencia di inmediato. E por funciona tambe si ta cancionnan cu bo a scucha masha hopi mes di bo vakantie, scuchando esakinan un biaha mas lo haci bo corda e momentonan dushi durante di bo vakantie.

6. Hala rosea profundo, manera bo tabata haci durante di bo vakantie.
Y probablemente bo no ta colga riba bo keyboard. Sera bo wowo, pone tur dos pia riba vloer y hala rosea profundo via bo nanishi pa 5 pa 10 minuut. Esaki ta un ehempel di meditacion enfoca riba e curpa. Hala rosea profundo ta rek e musculonan di e pecho y bo diafragma y tambe ta haci bo mente mas alerto di forma cu bo ta cla pa relaha.

7. Mantene un holo di vakantie den bo lachi na trabou.
Manera e habon di e hotel cu bo a bin cune, e sunscreen cu bo a haci uso di dje na lama cualkier cos cu ta pone bo corda bo vakantie. Holo ta bira un conexion hopi importante pa cualkier momento bunita cu lo por haci bo corda y relaha riba algo hopi dushi cu ta bo vakantie. E parti di e celebro cu ta regula emocion, memoria y holo ta bisiñanan hopi serca, nan lo por transporta bo di bo vakantie bay y bin con hopi cu abo kier.



Hopi bon bebida y entretenimento musical na e Official Bacardi Bartenders Contest 2008



ORANJESTAD - Dia 29 di Augustus 2008 lo tin e Official Bacardi Bartenders Contest, un evento lo tuma lugar den e parking lot di Romar Trading cu lo wordo comberti den e Romar Arena.

Bacardi riba nivel internacional ta propietario di e famoso marcanan Dewars, Grey Goose, Martini & Rossi, Bombay Sapphire y ultimo aki tambe e marca di Tequila Cazadores cu pronto lo wordo lanza na Aruba tambe. The Finest Call, di su banda ta conoci pa tur su mixers cu ta duna e bartender e toque final pa completa su cocktail na un nivel hopi halto. Bacardi Peach Red lo wordo estrena e anochi aki

E programa cu lo ta conduci pa e famoso y tan gusta Ruben Garcia, lo consisti di e presentacion di 10 participante prome y otro 10 despues di e break. Na final di e anochi lo saca un ganador y dos finalista.

For di organizadornan a comprende cu lo conta cu e presencia di E intencion ta pa haja e famoso Brand Ambassador di Bacardi esta Willy Ramos como guest y hurado pa e anochi aki. Lo bay tin 2 profesional Show tenders pa hasi e anochi uno grandi.

Lo tin un Bacardi Mojito stand, un Grey Goose Martini stand, un Premium Bar na bon prijs y hopi mas. Djis hinca den bo cabes cu Premium Drinks lo cuminza na Afls 5,- dus prijs di famia.

Y pa completa e ambiente lo tey Tsunami y Robert y Solo Banda Show, ademas di DJ Yeimy pa anima e ambiente cu tur tipo di musica te laat. Pa yen astoma lo tin tambe stands di e diferente top restaurant cu un di nan platonan na prijs di famia. Lo tin premio na monton y weganan leuk caminda por gana boternan di Bacardi y otro materialnan di promocion.



Frank y Stephanie te termina nan estudio cu exito!



ORANJESTAD - For di Philadelphia a ricibi e grato noticia cu a gradua pa su Master den Health Education y den Health Care Administration, esta Frank Velazquez Jr. Door di su grade point average di 3.84 e la wordo acepta den Honor Society for graduate School, Alpha Epsilon Lambda.

Alaves a gradua pa su Bachelor den Psicologia, Stephanie Velazquez.
Na e mesun momento Stephanie a caba su prome aña di Master den Psicologia.

Como un studiante ejemplar Stephanie a haya e chens pa caba su prome aña di Master.

Door di su grade point average GPA di 3.89, Stephanie a wordo acepta den Honor Socitey Psychology PSI CHI.

Tambe e la ricibi como un di e mihor graduado un graduate fellowship pa teaching Assistant den Psicologia.

Nan ta haya pabien di Fam.Velazquez.

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Celebrando nan crecemento hunto cu empleadonan

AIB BANK N.V. ta tene nan "Success sharing meeting"

ORANJESTAD - Recientemente gerencia di AIB BANK N.V. a tene un encuentro cu henter su personal, e asina yama "Success sharing meeting", na Cuba's Cooking. Meta di e reunion aki tabata pa analisa e segundo cuartal di aña 2008 cual a resulta masha exitoso pa AIB BANK N.V.

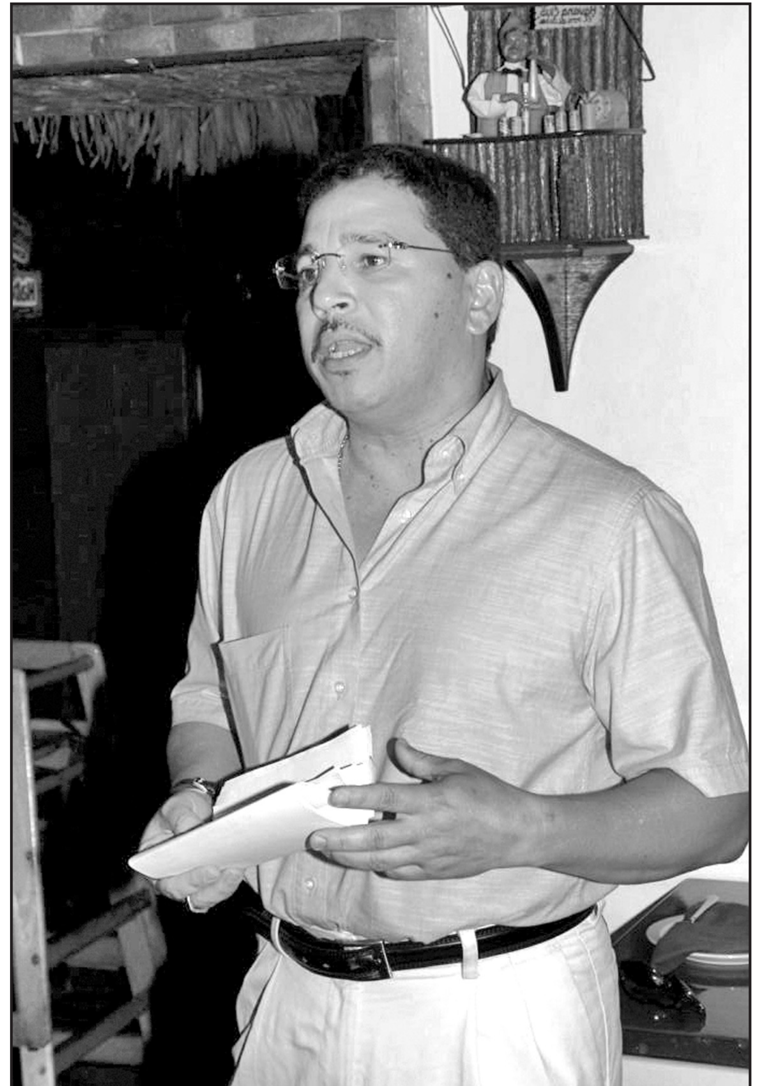
Gerencia a menciona cu e resultado preliminar pa e prome seis lunanan di aña a surpasa e expectativa nan di e presupuesto 2008 y e aña anterior. A duna gradicimiento na henter e personal di AIB pa nan contribucion y tambe a comparti plannan pa e siguiente cuartal di e aña aki. Tambe a probecha cu tur personal tabata presente pa anuncia promocion di Sr. Gerard de Veer, como "Senior Corporate Account Executive" y Sra. Anaritza Kranwinkel,como Risk Manager.

Gerard de Veer a drenta servicio di AIB BANK N.V. dia 1 di juni 2002 como "Loan Officer". Sr. De Veer tabatin un carera sumamente exitoso, den "airline administration" y a termina su estudio di "Business Administration" cu exito.

Gerard de Veer ta casa cu Sharine de Goede, tambe un hoben profesional y nan tin dos yiu Priscilla y Gerard jr. Mester menciona cu Gerard de Veer awor lo tin e responsabilidad di entre otro inicia y forma consorcio di banconan pa financia proyectonan grandi importante pa AIB BANK N.V. na Aruba, Curaçao y St. Maarten, hunto cu Sr. Emil de Cuba, "Executive Manager Corporate Lending".

Anaritza Kranwinkel a drenta servicio di AIB BANK N.V. dia 1 di Juni 2005 como "Internal Auditor". Sra. Kranwinkel a termina su estudio na HEAO na Rotterdam den "accountancy" cu exito y tabatin un carera sumamente exitoso, na entre otro na KPMG Aruba.

Sra. Kranwinkel ta mama di un yiu muher cu yama Eva. Anaritza Kranwinkel lo tin e responsabilidad di entre otro percura pa maneha e riesgonan di AIB BANK N.V. y guia un staff di profesionalnan den e departamento di maneho di riesgo.









Gerencia y henter e personal di banco ta masha contento di mira con otro yiunan di tera ta desaroya nan mes y ta forma un carera impresionante den AIB Bank N.V., asina sirbi como un estimulo pa otronan. Director di AIB BANK N.V. a expresa su satisfaccion cu e muestra di compromiso di Sr. de Veer y Sra. Kranwinkel y nan dedicacion. "Mi semper a bisa cu e assets di mas valioso di e empresa aki ta su hendenan", asina el a sigura.

Riba e foto adhunto nos por aprecia Sr. Gerard de Veer, Senior Corporate Account Executive, Sr. Herry Koolman, Assistant Managing Director, Sra. Anaritza Kranwinkel, Risk Manager y Sr. Frendsel Giel, Managing Director di AIB Bank N.V.

Rafi Elizabeth celebrando 1e lustro



ORANJESTAD - Un pabien masha grandi ta bay pa nos astrologo internacional Rafi Elizabeth a cumpli dia 4 di augustus 2008 su prome lustro cu su programa "Zodiaco pa Rafi" na radio Galactica FM. Un programa di tur dialuna mainta di 9or pa 10or.

Rafi a nace cu su don di clarividente y despues a desaroya e don aki den su estudio di astrologia na Caracas, Venezuela. Rafi a traha cu e famoso astrologo Venezolano Adriana Azzi y a sa di representa Adriana na varios canal di television na Venezuela. Canal di TV manera Venevision, Marte TV y Globo Vision. Fuera di Venezuela Rafi a traha tambe na Puerto Rico, Miami y Curacao. Ta mas cu claro cu Rafi ta masha agradecido cu Radio Galactica, cu a dune e oportunidad pa ta 5 aña cu su programa y principalmente e pueblo di Aruba cu a sigui scucha e programa fielmente tur e añanan aki. Sin lubida "On The Air" cu a apoya Rafi den su carera di astrologo. Y manera Rafi hopi biaha ta bisa cu ta Dios a bendiciona e cu e don special aki ta pesey Dios bendiciona boso tur ricamente.









Artista Arubiano invita pa congreso di arte



ORANJESTAD - For di São Paolo, Brasil, a yega na nos e informacion cu un Arubiano ta formando parti di un total di 73 artistanan audiovisual invita cu a bin di Centro America, Mexico, Caribe y Sur America. Ta trata aki di Ryan Oduber cu a wordo selecciona door di e di e cuadro di arte Elías Levin Rojo. E cuadro aki tin un titulo di master den tecnologia educativo, professor of cinema & television di e universidad Autonoma Metropolitana na Xiochimilco y ta un curadora di arte electronico na Mexico. Su proyectonan semper ta encera e diversidad social y media. Su research doctoral ta focus riba e uso di media consistiendo di e deshabilidad intelectual. E encargo pa selecciona e artistanan aki tabata uno pa sobretodo busca, forma un mapa y sistematiza e produccion artisticonan. E faceta aki ta importante pa comunidad moderno caminda "videoarte" ta e medio mas contemporaneo usa pa artistanan awendia. E parti socio politico di e evento aki ta mustra e cara verdadero di Latino America cu tur su diversidad y alaves ta kita su mascara y ta mustra su igualdad nan. Ta pa promer biaha cu Brazil tin e oportunidad pa expone algo den un escala grandi asina caminda dentro di poco e festival lo pasa bay na otro lugarnan geopolitico cultural pa e pueblo local admira. Den e caso aki e video arte presenta pa Ryan Oduber tabata un experimento conhuntamente cu artista audiovisual Ken Wolff na Amsterdam. Locual a wordo pensa den 2 minuut, filma den 20 minuut a bira algo cu lo representa nos cultura pa añanan venidero den Latino America. E obra yama "Happy 2" ta proclama e mensahe cu ni maske cuanto hende bo topa na caminda cu ta pensa lo contrario cu bo, si bo ta kere den bo mes bo tin cu sigui cana bay dilanti. Pa e video please bay na e web adres aki: "http://videos.sve.tv/Happy 2", pa informacion over di e artista bay na su website: "www.ryanoduber.com".

Nan ta comunicabel awor via nan BlackBerry Pearl

Miss Aruba a ricibi su premio for di Digicel

ORANJESTAD – Siendo un di e patrocinadornan principal di e certaman di beyeza Miss Aruba, e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas den Caribe y awor hasta den Centro America a ricibi un bishita di cortesia di e embahadora di beyeza di Aruba y su finalistanan. Srta. Dianne Croes, siendo nos Miss Aruba 2008 a wordo acompaña door di su finalistanan Nuraisa Lispier y Christina Trejo pa asina sera conoci mas di serca cu e compania cu tanto a cambia e panorama di telecomunicacion na Aruba y claro, tambe pa por ricibi nan premio. Tur tres candidata a scoge un BlackBerry Pearl como nan premio pa asina por comunica cu tur hende tanto via yamadanan di celular como tambe via email. Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu gerente general di Digicel Aruba, esta Sra. Michelle Winklaar ta haci entrega di e respectivo premionan na e tres beyezanan local.









SOCIAL BON DIA Aruba

'Si' tabata e palabra mas importante pa Marciano y Lisette

ORANJESTAD – Carga cu amor y masha hopi alegria e pareha Marciano Geerman y Lisette Danker a yega Stadhuis diabierna ultimo pa asina uni nan mes den enlace matrimonial. Nan a comparti e dia bunita y special aki cu un cantidad grandi famia, amigo y invitado. E palabra 'Si' ta uno chikito pero durante di e ceremonia aki e tabata e nificacion di hopi amor y felicidad eterno. Como testigo di nan declaracion di amor tabata tey presente Charles Danker y Celia Geerman.

Masha pabien na Marciano y Lisette y cu boso boto matrimonial nabega suave riba e olanan di boso amor.











Preparacion tabata grandi algun ora prome cu e gran final

ORANJESTAD – Masha poco hende tin e oportunidad pa wak e banda aki den e gran evento cu a termina ayeranochi. Den oranan di atardi ora cu tur preparacion tabata grandi den Aruba Entertainment Center pa asina por a presenta otro evento exitoso di Sparkling Tour 2008. E biaha aki tur hende tabata preparando pa e gran final. Esnan di e comite tecnico tabata hala cabel, check zonido y pone tur cos cla pa ranca sali. Patras di stage, banda y participantenan tabata preparando nan vestuario, make-up, cabey y mucho mas. Tur e preparacionnan aki sin duda algun a contribui na e gran presentacion cu nan a duna ayera nochi na unda na final Aruba a sera conoci cu su Youth Star 2008.

No por keda sin duna un pabien grandi na tur esnan cu a traha duro den e oranan di atardi pa haci e evento un exito ayera nochi!











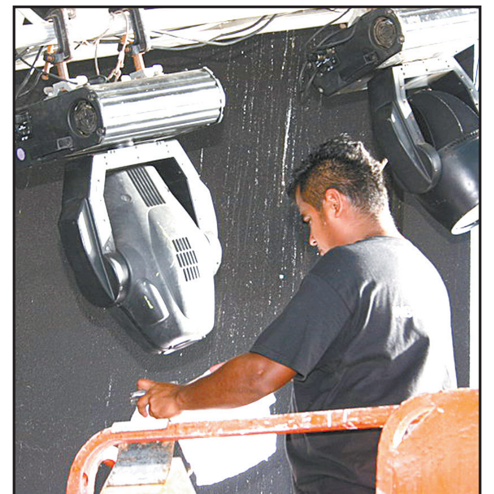














Bunita enlace matrimonial di Ranzino y Rebecca

ORANJESTAD – Riba e dia special di 8-8-08, e feliz pareha di Ranzino Zeivinger y Rebecca Naddall a dicidi pa reuni hunto cu nan famia, amigo y invitadonan na Stadhuis pa asina nan uni nan mes como pareha casa. Durante di un ceremonia masha bunita mes e feliz pareha a bisa otro 'Si' y asina pone e prome paso den e boto matrimonial.



Como testigo di e bunita declaracion di amor aki tabata tey presente Roxana Naddall, Sue-Ellen Tromp, Raquel Naddall y Enda Zeivinger.

Masha pabien na nan tur dos y cu amor lo yena boso dianan hunto.











Un bon dia na tur y un feliz comienzo di siman.
Na prome luga un danki na tur e hendenan special cu ta para tras di e programa aki y cu ta pone den practic'e lema cu ta "solamente hende por yuda hende".

Kico si ta bon:

E topico di awe t'e palabra Paz. Tin un diferencia entre trankilidad y paz. Trankilidad tin di haber cu bo situacion externo, kiermen cu bo ta sinta den un stoel y tur cos rond di bo ta keto. Pafo por ta trankil, pero paden den nos mente no tin trankilidad.

Ban papia un poco di kico ta paz. Paz ta ora cu abo mentalmente tin 0 pensamento, bo halamento di rosea ta relaha suave, bo curazon ta bati suavemente y tur bo curpa ta los.

Pa logra esaki na tur momento nos mester traha pa mantene nos mes calmo y activo. Bo por ta haciendo hopi cos y toch internamente bo ta sinti bo na paz. Esaki t'e meta di cada ser humano pa tin un mente trankil, tur e curpa relaha y e curazon ta sin presion, e ta bati suavemente, bo ta hala rosea profundamente y n'e mesun momento bo curpa fisico ta bezig. Con nos ta yega na e meta aki.

E ta cuminsa cu bo mente. Abo mentalmente tin cu cuminsa realiza cu bo tin cu tuma control di bo mente, sino e ta tuma control di bo. Ora bo cabez ta hopi druk cu hopi pensamentonan, cuminsa na bisa den bo cabes stop n'e pensamentonan. Corda cu bo pensamentonan di pasado y futuro tambe ta kita bo paz. Pakico? Paso pasado y futuro no ta existi den bo presente. P'esey e momento di awo ta yama presente, e t' un regalo. Ora bo tin 0 pensamento bo tin 0 emocion bo ta sinti na paz. E primo ruman di PAZ ta FELICIDAD. FELICIDAD t' un sensacion di profundo relahacion den bo curpa fisico.

Pelicula di siman (Video One): Elizabeth, The Golden Age. Esaki ta specialmente p'e hende muhernan, pa nan cuminsa realiza cu nan tin curashi, persistencia, determinacion y componde cu nan por sacrifica nan mes p' un proposito mas grandi.

Bukinan di siman (Antraco): 1. Awakening to your life purpose. 2. The new earth. Esaki ta hiba bo na cuminsa pensa con abo ta influencia e mundo nobo. E ta cuminsa cu bo mes. Bo tin cu sa bo proposito di bo bida.

Bril diferente: Aruba tabata tin conciertonan gratis cu Izaline Calister. Hopi papia d'e "sleeping police". Pa trece cambio mester haci cierto preparacion nan. Pero nos mester preserva e disciplina respet y ordo. Reglanan pa uso di nos "beachnan" ta pa cuida y mantenenan. Parke Arikok mester bin cu reglanan pa cuida nos naturaleza.

E positivo di tur esakinan ta cu nos tin un deber moral y cu nos economia ta di turismo. AZV a haya financiamento pa mehoracion di su servicio na comunidad. Universidad di Aruba ta promove pa tur studiante cu ta bay cuminsa un estudio mester haya un bon preparacion. Internacional. A cuminsa c'e weganan olimpico na Beijing. E weganan aki ta uni henter mundo.
E bentana di nos bida: Awe nos ta bay papia tocante di hende y e weganan olimpico.

E participacion di hendenan n'e weganan olimpico ta uno di aplaudi paso e ta encera hopi disciplina y esfuerzo pa nan por tuma parti n'e weganan. Atravez di disciplina e atletanan ta siña tin nan mesun direccion, competencia, un sentido di cuido y disciplina propio.

Atravez di deporte ta wordo treci paz, amistad y union entre paisnan. N'e presentacion d'e olimpiada a wordo enfatisa rib'e ser humano. E hende a ser poni central na tur momento.

Durante e weganan e hende ta bay demostra e poder mental cu e tin. Paso pa bo yega na final, bo mente mester ta den un estado consciente, enfoca y positivo. C'e deseo intenso pa logra algo mester sali for di profundo di bo curazon.

Love signals: I found out. Aki nos mester realiza cu nos no tin tempo pa perde. Nos destinacion t' ey caba. Tene bo mes firme y sigui den e rumbo di exito pa haci bo mes realmente feliz.

Resumen: Destinacion y e desaroyo d'e hende ta programa caba. E caminda pa yega ta depende di bo escogencia. Escogencia ta depende di bo disciplina propio pa demostra respet pa otro hendenan. E meta mester ta paz, harmonia y trankilidad entre hendenan. No laga pasado of futuro preocupa bo, biba awo e presencia t' un regalo.
E ser humano mester para keto, ta na paz y scucha su guia interno. Comunicacion no ta di palabra so, per'e ta na un nivel mas amplio c' un frecuencia mas halto. Ora di comunica bo tin cu sa cu bo frecuencia ta bay afecta e otro persona. Si nos ta conecta cu nos guia interno y nos ta contagia otronan. Nos mester realiza cu nos ta afecta otro, ban hac'e positivamente.

Pa trece cambio positivamente den personanan, nos mester pone nos atencion den e positivo, e bunita y e miho di cada persona. Pa bo inspira otronan pa ta positivo bo mester convence bo mes di paden prome, p' asina bo por contagia otronan positivamente.

Afirmacion:
"Cada dia den tur forma ami ta bira miho y miho, cada dia den tur forma abo ta bira miho y miho nos ta bira miho y miho, cada dia den tur forma bida ta bira , cada dia den tur forma miho y miho."

Door di haci esaki tur dia bo ta habri bo mes p'e regalo nan di bida. Finalmente bida ta cuminsa bay bon pa bo y pa tur esnan rond di bo. Pls corda mantene bo mente POSITIVO!

ARA tin atencion pa e molester di paloma nan ariba dak

ORANJESTAD - Cu masha atencion ARA Animal Rights Aruba a tuma nota di e preocupacion cu ta existi pa algun tempo caba relaciona cu e palomba nan cu ta bula y ta biba ariba dak di diferente establecimento den e.o nos Centro di ciudad.

E palomba nan aki ta un molester grandi ya cu nan ta hasi sushi, y ta congestiona sistema nan di e.o air-condition caminda aire tin cu circula y consecuentemente, ta ser contamina loke ta pone cu salud di hende ta na peliger, costo di mantencion di tur e edificio nan aki tambe ta aumenta y mirando con e situacion economico ta actualmente, ARA tin masha comprension pa e situacion aki. Manera tur hende sa Animal Rights Aruba ta un organizacion cu ta cuida y proteha existencia di animal nan ariba nos isla y como tal, nunca lo por permiti pa elimina e palomba nan aki na un forma cruel, sin embargo den nos afan pa proteha y cuida ARA a bin descubri un sistema cu pafo di Aruba ya ta ser uza caba y cu sigur lo traha pa Aruba tambe.



Sr Roy Mezas presidente di ARA a splica cu e practica aki ta un arte cu yama “CETRERIA” na hulandes e yama “VALKERIJ”, posiblemente e la ser descubri na China, ya cu ta existi hopi referencia ariba e practica aki for di tempo prome cu Cristo den diferente texto Chines y Japones.

“CETRERIA” of “VALKERIJ” ta sosode por medio di un para grandi cu nan ta yama “Halcon, aguila of Havik, cu nan ta uza pa core otro para of animal nan chikito..

Biologicamente ta trata di un “Simbiosis” relacion entre hende y un animal, den cual tur dos tin beneficio.

Felix Rodríguez de la Fuente un di e experto nan den e era moderno aki mas grandi na mundo den e practica aki a splica cu hende ta siña e aguila y ta train e pa ta fiel pa ora e caba di hasi su trabou e regresa serca su doño.

E palomba nan den e caso aki, por medio di e practica aki lo busca otro habitat na momento cu nan mira cu tin un menaza pa nan den vecindario. E aguila aki lo keda core cu nan te ora na haya otro lugar pa biba, den nos caso e por ta den mondi of den Bubali Plas of den otro sitio di naturaleza

E sistema di cetrería ta wordo uza hopi na Europa y Merca rond di aeropuertonan pa evita cu pahranan ta pega den motor di avion. E aguila ta sali un par di dia tras di otro pa “spanta” e palomanan y nan lo busca otro lugar pa biba.

E tipo di aguila cu ta wordo usa yama “Harris Eagle”. Nan ta relativamente chikito y no ta reproduci facil den captividad, pues e dos aguilanan cu lo bin Aruba na September no ta bay forma un risico pa nos pahranan pasobra nan ta keda mara na nan doño y ta wordo controla door di dje.

E Harris Eagle no ta un sorto di para cu ta wordo proteha mundialmente via e, asina yama, CITES agreement cu ta un convenio mundial pa proteha animalnan cu ta na peliger. Pa e motibo ey nos no ta wak ningun obstaculo formal pa Sr.Juan C.Vasquez haya permiso di e autoridadnan na Aruba pa importa su dos aguilanan. Sr. Vasquez ta Sali pa Spaña riba 24 di Augustus pa haci su examen di cetrería y ta spera di regresa hunto cu su dos aguila.

Animal Rights Aruba ta sigui cumpli cu su meta pa cuida y proteha tur animal ariba nos isla.

Visser Pharmacy cu charla encuanto cuido di herida

ORANJESTAD - Visser Pharmacy den cooperacion cu Aruba Medical Supplies ta presenta un charla hopi interesante tocante cuido di herida.

Hopi di nos sa haya nos mes confronta cu un herida na nos curpa of na curpa di nos yiu y ta masha importante pa nos sa con pa trata esaki pa evita infection.

Pa diabetico nan of esnan cu tin famia diabetico tambe ta hopi importante pa nan siña con pa trata herida pa evita problemanan severo.

E specialista di herida, Marloes van Kouwen, lo duna e charla tocante cuido di herida ariba e siguiente fechanan: 18 di Augustus na Botica Central, 19 di Augustus na Botica Oduber y 21 di Augustus na Botica 4 Centro Medico.

E horario lo ta di 6'or pa 7'or anochi y entrada ta gratis.
Un y tur ta keda invita pa bin busca informacion ariba e topico aki y haya contesta ariba preguntanan cu nan por tin.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Grupo Elements Four

Tres hoben talentoso den canto, composicion cu kier revoluciona e genero di e bachata Urbano



Esaki ta un grupo procedente di Republica Dominicana cu ta consisti di 3 integrante vocal cu ta Carlos Brito, Gregorio Campusano y Edwin Asencio, nan ta domina e genero cu nan ta yama Bachata Pop y Fusionnan. Elements 4, a wordo forma mas di un aña y meypasa n'e cuidad di Santo Domingo dor di e iniciativa di su actual doño y alma di e grupo Carlos Brito. E concepto di e grupo a bin dilanti dor di e necesidad di e hobennan aki p'asina nan expresa nan emocionnan, nan sentimento y nan soño di por transmit su pensamentonan traha den tema cu letra y musica, tur esaki debi cu na Republica Dominicana no ta existi e momento ey un grupo hubenila cu por a proyecta e dulsura, e ritmo y imagen hubenil di e hobennan aki, dichoso tabata e gruponan anterior ya cu esaki a devanece. P'e motibo ey nan a sigui cu nan convicion di e talent cu nan tin nan a dicidi di dedica na uni nan forsa hunto y sali busca e oportunidad p'a an proyectanan mes na nivel nacional e internacional..

E grupo hoben aki ya caba a impacta miles di curasonnan di esnan cu a bishita nan riba www.myspace.com/elements4rdnet y www.elements4rd.net , nan a yega di participa den diferente eventonan masha grandi y di taya manera concurso di beyesa, eventonan di modelahe y den e principal programanan di television din an pais. Actualmente nan ta preparando nan produccion complete y afor di awo caba nan ta promocionando nan sensiyo titular "Así Pasaron las Cosas" p'asina haya conoce e grupo na nivel internacional, ya caba nan a haya repuesta asceptable for di paisna manera Mexico, Venezuela, Colombia, Paraguay, Honduras, Ecuador, Chile, Perú, Chile, Argentina, Spaña y na algun ciudad den Merca mes. Nan prome material discografico ta titula "Por la Piel" di cual ta destaca temanan manera:

1 - Te Extraño, Compositor Carlos Brito.,2 - Así Pasaron las Cosas, Compositor Carlos Brito y Gregory Campusano, 3 - Ok te Olvidaré, Compositor Emmanuel Moreta, 4 - Know what you want, Gilberto de O´leo (Gio), 5 - Ni tu, Ni Yo, Ni El, Gilberto de O´ leo (Gio), 6 - Bandolera, Gregory Campusano, 7 - Hasta Llegar a Ti, Brailys Hernández, 8 - El Silencio que no Calla, Brailys Hernández, 9 - Hechizo de Amor, Randol Bueno, 10 - Sigo Enamorado, Randol Bueno, 11 - De ti depende. Randol Bueno.

Carlos Brito, ta un hoben cantante / compositor y su profesion ta ingeniero di informatica y for di chikito e tabata masha yega na canto den diferente gruponan di coro di Iglesias cu e tabata den dje, despues d esaki e la dicidi di caba su carera pofesional den Universidad p'asina haya su titulo di UTESA. Despues di a caba e la dicidi di forma su propio grupo pa cual semper tabata un di si maximo proyectonan p'asina ilustra su cualidanan vocal y su temanan.

E la nace n'e ciudad di Monte Plata, pero cria na Cacique Mención, Santiago Rodríguez, di eynan e la muda bai e ciudad di Santo Domingo p'e por a caba su carera Universitario y eynan tan a unda e ta conoce e demas integrantenan.

Gregory Campusano, ta un hoben cu simper ta aspira na mas, e ta masha dedica y entrega na musica, e ta studiante di ley n'e Universidad UTESA. E ta cantante y compositor, pero den su tempo liber e ta gusta di ta mey-mey di su amigonan y famia, e la nace n'e Cuidad di Santo Domingo, Republica Dominicana.

Edwin Asencio, ta un otro hoben dinamico, responsabel y masha entrega na su proyectonan, e tambe ta cantante /compositor y studiante di diseño grafico na INFOTEP. E tambe a nace n'e ciudad di Santo Domingo, Republica Dominicana.





Luis Miguel del Amargue, El Chaval y Aventura na Kleine Werf tabata un exito na Corsow





Dos siman pasa na Corsow tabatin dos concierto grandi tras di otro , uno riba diabierna y e otro diasabra anochi. Lo particular tabata dos grupo di bachata cu tabata den pleno presentacion . Dos grupo cu a simplemente paralisa e isla Antiyano un rato cu na presentacion, pa loke t'e presentacion di Luis Miguel del Amargue, El Chaval esaki tabata tremendo cu 'un bon asistencia' di public. Difinitivamente Corsow a mustra cu tabatin sed y hamber alavez pa atraccionnan di bachata.

E conciertonan aki a tuma luga na Kleine Werf den Punda cu a bira e luga pa presentaconciertonan diferente na loke tradicionalmente tabata wordo presenta.

Nos ta corda ainda e presentacion di Don Omar y Basic One di Aruba cu a presenta den e mesun luga ey unda cu tabatin ma o menos 8



pa 9 Mil persona presenciando e concierto aki.

Esaki tambe tabata e caso e asitencia tabata masal y pa loke nos comprонde e seccion di VIP a caba dos siman prome cu e concierto, despues di e seccion aki tabata seccion ehecutivo y e seccion general tambe a bende masha bon mes.

Den e concierto di Luis Miguel del Amargue, El Chaval y Aventura tabatin un delegacion di Arubianonan cu a sali bai wak e fin di siman di Bachata na Corsow y pa loke nos a comprонde for di La Gorda Bella Carena Maduro cu a cubri e evento aki pa nos, e la duna di conoce cu ambos anochi tabata fenomenal specialmente pa delegacion local cu tabata disfrutando den e seccion VIP.





Bunita celebracion di prome aña di Sari-Lane

Cu e tema di Abby Cadabby recientemente, Sari-Lane Morel a celebra su 1er aña. E tabata di fiesta hunto cu su mami, papi, ruman Chantal, famia, amiguito y amiguitanan. Tur presente a goza a celebra hunto cu Sari-Lane di su tremendo celebracion.
Masha Pabien.



E tayer di e drummer Jeremy Bonarriba den Scol di Arte tabata super



ORANJESTAD - Recientemente a tuma lugar e workshop di e drummer hoben Jeremy Bonarriba.

Cu satisfaccion UNOCA por mira bek ariba un mainta hopi fructifero caminda mas cu 40 persona a participa (adulto y hoben).

E mainta a habri cu un solo hopi zuiver di Jeremy. Despues Jeremy a sigui comparti informacion cu tabata bay acompaña cada biaha cu un piesa musical di e banda di hoben cu tabata presente cu tabata consisti di e siguiente hobennan: Serghio Janssen riba Guitara, Jose Croeze riba baho, Angelo Kock riba Keyboard, Lydrick Solognier riba Conga, Micheal Bremo riba Timbal y Jeremy Bonarriba riba Drum

E sonido tabata den man di Elton Kelly y Dairon Kelly.

Un punto cu sigur UNOCA ta desea di trece dilanti cu el a aprecia y ta aplaudi, ta adultonan cu di un of otro forma a mustra nan sosten p.e. mayornan cu a inscribi na yiunan yen di animo, otronan cu a bin hunto cu nan yiu(nan) sinta den sala, tata di Lydrick Solognier (Humprey Solognier) cu di trempan ta sinta pa graba e presentacion completo, e musiconan profesional Ivan Janssen y Carlos Bislip cu tambe tabata presente trempan y durante y na final a duna nan support y apoyo cu hopi passion.



Na final e publico presente a probecha di haci pregunta mesora personalmente na Jeremy.

Te ainda ta ricibi e pregunta ki dia tin ripiticion.

UNOCA ta gradici tur hende cu a contribui pa haci e mainta educativo den un forma relax y agradabel.

Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Celebracion a bira un concepto desconoci pa bo, pero no preocupa pronto esaki lo cambia.

Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Sigui e ehempel di un amigo cu a cuminsa mara faha. Busca manera pa bo spaar!

Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Un hende lo cambia bo pensamento tocante di algo awe cu logica, no cu papia den bo cabes.

Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Awo cu bo ta bira mas amigable cu un colega, lo bo cuminsa gusta bo bida na trabou mas.

Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Cosnan ta cambiando den bida di un persona cu bo stima, dune un man si e mester.

Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Pusha un poco mas energia den bo relacionnan, ta momento pa bo tuma riesgo necesario.

Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Ken por a pensa cu ausencia di un hende lo haci bo sinti bon? Bo ta mas relaha y traha trankil.

Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Awe e lo ta masha facil mes pa bo haya e control bek den loke cu bo ta haciendo y sinti bo poderoso.

Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Su bo confianza wordo sacudi despues cu bo perde, sinti bo sigur bo ta cla pa gana!

Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Laga pensamentonan idealistico un banda di con hende mester ta, asina bo por sigui dilanti.

Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
E spirito di comunidad tey awe, tur hende ta di acuerdo cu loke cu tin cu wordo haci.

Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
E ta bon pa bo ta na haltura di bo sentimento, di e manera aki so bo por haci uso di nan.

11

WINDOW WATCHING 6

Bamboo	**Drapery**	**Shutters**
Bay window	**Embrasure**	**Stained glass**
Casement	**Jalousie**	**Traverse rods**
Cornice	**Mullion**	**Venetian blinds**
Curtains	**Oriel**	**Ventilate**
Decorations	**Screen**	**Windshield**
Dormer	**Shade**	

D	E	I	J	S	D	E	L	A	N	E	R	Y	G	H
S	A	B	U	E	F	O	I	J	S	I	P	K	S	B
R	E	H	D	M	U	R	G	E	A	T	R	A	M	P
U	T	S	U	F	G	T	O	N	B	M	U	N	R	Z
D	W	T	H	S	R	U	S	R	E	C	B	D	J	C
L	O	E	U	E	K	O	Y	A	O	R	O	W	S	A
E	D	I	C	S	N	W	I	N	C	M	N	R	M	E
I	N	W	E	R	P	Y	L	V	U	G	I	E	S	A
S	H	Y	E	I	T	A	R	L	E	C	N	S	L	O
D	A	J	N	O	N	O	I	O	H	T	A	E	N	G
N	B	W	I	S	V	D	R	C	E	D	L	J	D	E
S	I	N	L	T	E	S	E	R	B	V	O	U	I	N
V	D	B	U	E	A	N	G	S	E	A	E	S	A	B
R	M	N	A	C	L	I	T	D	R	K	I	T	M	O
E	R	O	D	I	T	E	N	E	V	T	S	B	A	O

SUDOKU
PUZZLES

9	3		4		2			6
		1		5				2
		6	7			4	1	
5				8		6		7
	2		3		4		5	
8		3		7				1
	4	8			5	7		
3				2		5		
7			9		8		6	3

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON

4 5

9	3	5	4	1	2	8	7	6
4	7	1	8	5	6	3	9	2
2	8	6	7	9	3	4	1	5
5	9	4	2	8	1	6	3	7
1	2	7	3	6	4	9	5	8
8	6	3	5	7	9	2	4	1
6	4	8	1	3	5	7	2	9
3	1	9	6	2	7	5	8	4
7	5	2	9	4	8	1	6	3

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Vis

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



12 Adventure of the Seas
14 Freewinds

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Gran apertura di Do-Re-Mi Peuterschool



ORANJESTAD - Muchanan di noord y vecindario ta hopi contento cu e bunita open dag di Do-Re-Mi Peuterschool E ta un bunita skol sistema hulandes bao di guia Juffrouw Doortje cual tin mas cu 25 aña di experiencia. Nos ta desea Do-Re-Mi Peuterschool hopi exito pa futuro, pa mas informacion yama 5868882 of 5943344.











BON DIA Aruba

Tur show tabata completamente bendi

Muchanan a goza den e Mundo Maraviyoso di Disney

Bo tin un oportunidad ainda diamars awo

ORANJESTAD – E fin di siman tabata completamente yen di magia den e Mundo Maraviyoso di Disney den Cas di Cultura. Mundo Infantil, Tanchi Esmee y Tio George, ta wak bek riba un fin di siman exitoso na unda cu nan a trece e Mundo Maraviyoso di Disney pa tur e muchanan di Aruba. Tur e caricaturanan mas stima cuminsando cu Kong Fu Panda, Alvin & The chipmunks y mucho mas, tur a presenta balia y canta asina haci e vakantie aki masha special pa tur e muchanan. Bo tin un oportunidad mas si bo a perde den fin di siman. Diamars awo, keda pendiente pa mas informacion.



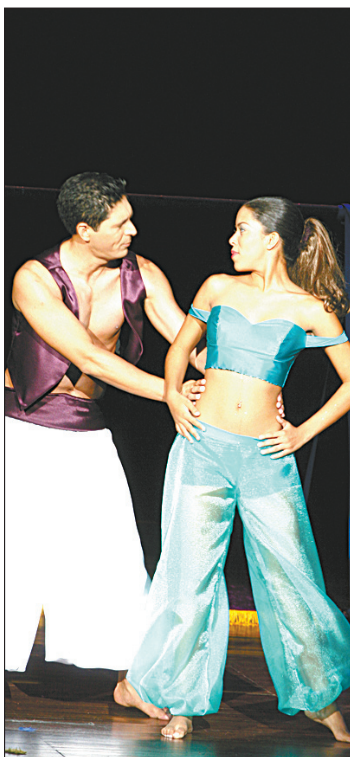










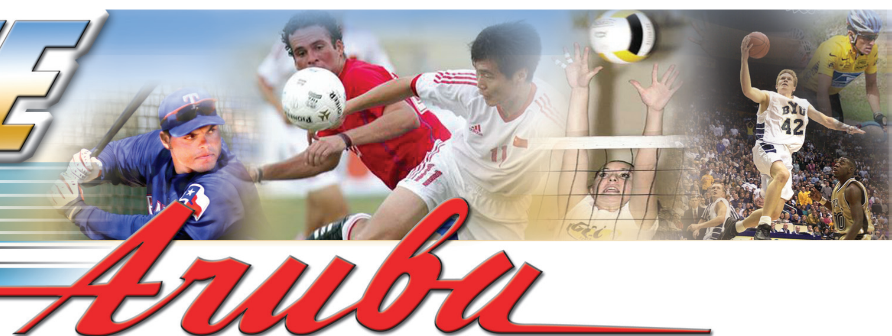








DEPORTE BON DIA Aruba



Entrada di delegacion di Aruba na Beijing tabata conmovedor





Adrienne y Alexander a bishita delegacion Arubano den Villa Olimpico na Beijing



BEIJING- Como parti di nan programa di actividadnan, participantenan Arubano na e Olympic Youth Camp, Adrienne Fraser y Alexander Robert a bishita e Villa Olimpico diadomingo.

Contento di por a mira nan compañeronan di Aruba, Adrienne y Alexander a pasa algún rato cu e delegación y yen di entusiasmo a comparti tur loke nan a hasi caba te cu awor.

Hefe di e delegación Arubano, Ling Wong, tabata presente pa ricibi Adrienne y Alexander, cu a yega den un caravana di bus grandi. Den e busnan no menos cu 480 participante na e Olympic Youth Camp, cu ta hospedando riba campus di un scol secundario grandi na Beijing.

E bishita na e Villa Olimpico ta forma parti di e programa di e campamento, pa asina e hobennan por a mira con e atletanan participante na e Weganan ta biba, unda nan ta come y entrena, y con e ambiente ta den e villa.

Nan a conta cu nan a bishita diferente monumento histórico, cu nan a conoce lugarnan masha interesante di Beijing.

Tambe Adrienne y Alexander a conta con nan a será conoci cu hopi di e participantenan, tur entre 16 y 18 aña di edad.

Den un combersacion cu e lidernan di e campamento hubenil, Hefe di Mision Ling Wong, y Secretaria General di COA, Nicole Hoevertsz, a ricibi solamente bon noticia tocante e comportacion y participación di e dos hobennan di nos isla, cu – según e lidernan a garantiza – ta entre esnan mas popular di e campamento.

Despues di a pasa algún ora den e Villa Olimpico, e caravana largo di busnan a hiba e participantenan na e Olympic Youth Camp bek, pero no sin a confirma cu e delegación Arubano lo hasi un bishita na e campamento pronto, pa asina mira cu propio wowo e sitio caminda e hobennan di mundo ta hospendando.







COA invitado special na encuentro di Comité Olimpico Hulandes





BEIJING- Durante un encuentro special den e "cas di Hulanda" na Beijing, e bon conoci "Holland Heineken House", e delegacionnan di Aruba, Antiyas y Surnam tabata entre e invitadonan special di e Comité Olimpico Hulandes.

Presidente di NOC*NSF, Erica Terpstra a introduci e delegacionnan di e partnernan di Reino specialmente, resaltando cu hunto nos ta forma un Reino Hulandes uni.

Durante e ceremonia, invitadonan di Comité Olimpico Hulandes tabata inclui Prome Ministro Hulandes, Jan Peter Balkenende, Staatssecretaris di Deporte, Jet Bussemaker, Embahador di Reino, Rudolf Bekink, Embahador interino, Gerard Schreers, miembronan di prensa Hulandes, sponsornan di e delegación Hulandes y tambe representantenan di otro comitenan Olimpico.

Secretario General di NOC*NSF, Theo Fledderus, y Director, Marcel Sturkenboom, tabata entre esnan cu a yama e invitadonan bonbini y a comparti nan optimismo pa cu e proyeccionnan di e delegación Hulandes durante e Weganan Olimpico di Beijing. Despues di un bon actuación na Atenas 2004, e atletanan Hulandes ta spera di gana un total di 22 medaya durante e Weganan di Beijing.



Representantenan di Comité Olimpico Arubano a hasi uso di e oportunidad pa hasi entrega di un regalo specialmente traha, den forma di un obra di cristal bunita, na Prome Ministro Balkenende como tambe na Presidente di Comité Olimpico Hulandes Erica Terpstra, cu a aprecia e gesto aki inmensamente.



E dirigentenan Hulandes tabata tin masha interés den e preparacionnan di e atletanan Arubano. Durante e ceremonia di apertura, tanto Prome Ministro Balkenende como e pareha Real, príncipe Willem Alexander y princesa Maxima, a saluda e delegaciónnan Arubano y Antiyano na momento di nan entrada den e stadion Olimpico, dunando nos representantenan un caluroso aplauso.

BON DIA Aruba

Richard Rodriguez a termina na di 24 lugar overall den 4534 participante

Atletanan di distancia largo cu bon presentacion den e Marathon di San Fransisco

SAN FRANSISCO- Super contento y feliz, esaki ta e palabranan di Shariska Dirksz, despues di a caba di core e San Fransisco Marathon, diadomingo mainta.

Shariska a logra core un mihor tempo y cu tabata kier a core, el a core e distancia di 42km den un tempo di 3 ora, 36 minuut y 5 seconde, prome el kier a core 3:40. Segun Shariska, un experiencia inolvidabel, algo unico y great, sigur na momento cu nan a core ariba e "Golden Bridge", un momento pa disfruta di dje!!

Mester bisa cu aunke e clima tabata friew, tog esaki no a stroba nos atletanan di haci un tremendo presentacion. Tanto Lucien, Shariska como Richard a core bon, Lucien a marca un tempo



di 3 ora, 34 minuut y 57 seconde, mientras cu Richard a core hopi bon mes den un tempo di 2 ora y 49 minut y 57seconde.

Tabatin un total di casi 5000 participante pa e marathon, tabatin hopi participante mas pero mayoria tabata pa e 1/2 marathon y e 5km.

E atleta Richard Rodriguez a yega na di 24 lugar overall y 4









den su categoria, mientras cu Lucien tabata di 430 overall y 68 den su categoria y por ultimo Shariska tabata di 458 overall y 14 den su categoria.

Nos di Deporte Bon Dia kier a manda un palabra di felicitacion pa Shariska, Richard y Lucien cu nan tremendo presentacion na e Marathon di San Fransisco.

Riba e foto nos por aprecia nos altetanan den accion durante an recorido di 42.2km.





Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

MARINED FLANK STEAK

ITALY

Ingredientenan: *6 servings*

- **4 Large shallots chopped**

2 Tablespoons olive oil
2 Tablespoons fresh lemon juice
2 Tablespoons dry red wine
1½ Teanlespoons dried thryme pepper
1½ pound flank steak, trimmed

Preparacion:

Whisk first 5 ingredients to blend in 13x9x2inch glas dish, season with pepper. Add steak and turn to coat. Marinate steak up to 2 hours at room temperature or cover and refrigerate up to 1 day, turning steak occasionally.
Preheat broiler. Remove steak from marinate. Broil steak to desired doneness, about 5 minutes per side for medium-rate. Transfer steak to platter.

Bon Appetit!

Recordnan ta cay pa loco na Pekin mientras cu China ta encabesa tabla di medaya


Michael Phelps oro y record pa Merca

PEKING- E Landador Mericano Michael Phelps a kibra su propio record mundial ayera pa gana e prome medaya di oro di su aventura pa un botin sin precedente di ocho medaya di oro den un solo Wega Olimpico.

Den e piscine futurista "Koppi di awa" a cay varios record olimpico y mundial tanto den finalnan como den e rondanan di clasificacion, como tambe den e disciplinanan di arco y tiro.

Latino America a bay cu un medaya di brons ayera danki na e pianan di e Cubanoo Yordanis Arencibia den e competencianan di judo te cu 66 kilo.


Stephanie Rice oro y record pa Australia

E actuacion di Phelps a duna trankilidad na e Weganan, eclipsando e preocupacionnan pa seguridad, e calor, contaminacion y intolerancia contra disidentenan cu a marca e simannan anterior na inicio di e Olimpiada y cu a persisti durante e prome dia di cpmpetencia.

E astro di 23 aña a gana 400 meter combina den e sofisitico centro acuatico cu un tempo di 4:03.84 minut pa habri su conkista sigur di medaya riba un dia cu e yobida a limpia e aire di e ciudad contamina di Pekin, pero cu a oblige pa para e eventonan di rema y tennis.

"Mi ta feliz cu esey, e ta puro adrenalina," e hoben a bisa.

Den basketbol Argentina a debuta cu un derota di 79-75 frente Lituania. China a perde contra Merca. E streanan di NBA lo enfrenta nan duelo mas dificil contra e campeon Mundial Spaña y Grecia, cu a elimina nan den e semifinal di Mundial di 2006.

Pero e anfitrión di e Weganan asina mes a keda dilanti den e tabla di medaya ora cu nan a haya cuater medaya di oro, den un buskeda pa supera un di su eterno rivalnan olimpico, Merca, den logronan deportivo.

China tin seis oro y dos medaya di plata, mientras cu Merca tin dos di oro, dos di plata y cuater di brons.

PRESIDENTE BUSH

Presidente George Bush a presencia tambe e competencia di natacion den cual Merca a logra kibra varios record y den cual Phelps a cuminsa su aventura pa supera e shete oranan logra pa su compatriota Mark Spitz na Munich 1972.

E cuarteto Mericano di e televo 4x100 estilo liber a bati un record mundial den e pruebanan clasificatorio, unda tambe e temponan olimpico a cay di e 100 meter rugslag y 100 meter pecho masculino y 400 meter liber femenino.

E Australiano Stephanie Rice tambe a logra su prome titulo olimpico hunto cu un marca mundial nobo den e prueba individual di 400 meter combina.

"Mi a bira y mi a kere di a mira 4.31 riba e borchi. Mi a pensa cu esey tabata duro pa ta un 4.31, pero ora cu mi a mira e oloshi na 4.29, mi a realize cu etabata impresionante," el a relata.

E surcoreano Park Tae-hwan a gana den 400 meter liber pa duna su pais e di dos medaya di oro den e AWeganan aki, mientras cu Zhang Lin a bira e prome atleta Chines pa logra unmedaya di natacion, cual tabata di plata.

Hulanda a logra un oro inespera ora cu nan a impone den relevo femeninos 4x100 meter liber, net dilanti Merca y Australia y a marca un tempo di 3:33.76 cual tabata un record olimpico.

E Mericano Dara Torres, kende a core den e relevo estilo liber a bira cu su 41 aña den e atleta di mas edad cu ta gana un medaya den natacion.

E atleta Chines mas destaca, Guo Jingjing, apoda e supermodelo di trampoline, a algra e publico local cu un victoria den e prueba di bulamento sincroniza di tres meter hunto cu su compañera Wu Minxia.

Gran Bretaña a gana su prome medaya di oro di e Weganan den e prueba femenino di ciclismo di ruta. Nicole Cooke a triunfa den e careda desde Ciudad Prohibit e na e Gran Muraya den un clima sorprendemente friu y humedo.

E dia prome, mas di dos tercera parti di e ciclistanan di prueba masculine mester a bandona e careda pa e calor sofocante.

YOBIDA

E eventonan di tennis no solamente a wordo strobe door di yobida ayera. E Serbia maximo preclasifica Ana Ivanovic a anuncia cu e ta retira di e torneo olimpico debi na un lesion na dede grandi di su man drechi.

"Esaki ta un di e peor momentonan di mi carera y un di e decisionnan di mas dificil cu mi mester a tuma," Ivanovic a bisa den un conferencia di prensa.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Merca a suta China 101-70 den basketbol masculino



PEKIN – E seleccion masculine di basketboll di Merca ayera a suta e seleccion di China, anfitrion di Weganan Olimpico, cu score di 101-70, den un di e weganan clave di e torneo.

E ekipo Mericano a ricibi bishita den camerin di Presidente George W. Bush, algun minuut prome cu e wgea a cuminsa.

E Chines Yao Ming a hgabri e score, causando grito di e espectadornan cu a yena e sede di Gimnasia Olimpico di Basket di Pekin por complete. E tin capacidad pa 10 mil persona.

"Esaki ta algo cu mi lo wrda como un Tesoro den mi memoria pa resto di mi bida. Bo ta sinti bo mes general, tur e banderanan ey y tur e rosea riba bo," el a epxresa na periodistanan. E tabata feliz apesar di e derota spera.

Hopi bon marca, e miho hungador Chines a marca apenas tres di 10 den tiro y a finalize e wega cu 13 punto, mientras cu e anotador maximo di e wega tabata Dwyane Wade, kende a contribui na e triunfo di e Victoria di Merca cu 19 punto.

Lidera pa Kobe Bryant y LeBron James –a totaliza 18 punto -, e ekipo Mericano a logra un diferencia di 49-37 den e prome mitar di e wega, na cual a asisti Presidente Bush y su tata, e ex Presidente George H.W. Bush.

"Mi tabatin cinco "return" den un wega, e tabata asombroso. E ultimo biaha cu esaki a sosode cu mi tabata ora cu mi tabatin 17 anja. Esaki tabata pa motibo di e energia transmiti door di e publico," Bryant, kende a wordo eligi como e Hungador Mas Valioso di e liga Mericano, NBA, den su ultimo temporaa, a duna di conoce.

E wega di aperture di Grupo B lo tabata e evento deportivo mas mira den historia di China, pa cual nan a spera un audiencia di algun shen miyon di televidente.

E Mericanonan ta e faboritonan pa gana e oro den e competencia masculine, despues cu nan a keda cu brons den e weganan di 2004.

Brasil a golea cu doblete Ronaldinho den futbol

QINHUANGDAO- Ronaldinho ayera a anota dos biaha den e triunfo amplio di Brasil riba New Zeeland cu score di 5-0 den futbol olimpico.

E triunfo aki a laga e ekipo Suramericano cu seis unidad den dos wgea pa Grupo C, ya sigura e cupo di e brasileñonan pa kwart final cu un wega mas pa hunga.

New Zeeland, cu a enfrenta Brasil cu un ekipo econsisti principalmente di studiantenan universitario, a haya su mes lihe den problema ora cu Anderson a anota na id tres minuut. Alexandro Pato a marca e di dos gol poco despues di mei ora di wega.

Ronaldinho a agrega e di tres gol na di 55 minuut cu un tiro liber cu a habri e caminda den henter e defense neozelandes, y seis minut mas lat el a converti un tiro di penalty. Rafael Sobis a completa e 5-0.

"E ta un dia hopi special. Pa tur loke cu a pasa, pa mi actuacion, pasobra nos a clasifica," Ronaldinho a bisa despues di tabata e figura principal di e wega.

E Confederación Brasileño di Fútbol (CBF) a bisa riba nan website (www.cbfnews.com.br) cu e delantero tabata hopi emociona pa haci mas comentario.

Di su banda, e mediocampista Lucas a laga bon cla cu e apoyo cu e rcciente fichaje di AC Milan tin di parti di e seleccion di su pais. "Ronaldinho merece, e ta un gran hungador y un gran persona."

E ekiponan Africano Camerún y Nigeria a derota Honduras 1-0 y Japón 2-1, respectivamente.

Den Grupo D, e mediocampista Stephane Mbia a duna Camerún e triunfo riba un Honduras ineficiente, pa medio di un debil remate for di pafo di area cu a sorprende e keeper Kevin Hernández cu e defense abou na di 74 minuut.

Di otro banda, e golnan den di dos tempo di Victor Obinna y Victor Anichebe a duna Nigeria e triunfo riba Japon, cu a responde cu un gol di Yohei Toyoda den un wega di Grupo B.



Arrestan a 54 inmigrantes de 17 países en Miami

MIAMI- Cincuenta y cuatro inmigrantes, en su mayoría con antecedentes penales, fueron arrestados en Miami por las autoridades de Inmigración durante una operación que comenzó la semana pasada.
Los inmigrantes son de Bahamas, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, El Salvador, Ecuador, Francia, Guatemala, Guayana, Honduras, Haití, México, Nicaragua, Perú, República Dominicana y Venezuela, informó el Servicio de Inmigración y Aduanas (ICE) de Miami.

Del total de detenidos cerca de 29 son residentes permanentes, pero debido a sus antecedentes penales están sujetos a deportación y sus casos serán presentados ante un juez de Inmigración que podría revocar su estatus legal y ordenar que sean deportados.
Entre los antecedentes penales están actos lascivos contra un menor; abuso infantil con agravante, secuestro, intento de asesinato con un arma, tráfico de drogas, fraude organizado y robo armado.
El resto de los arrestos fueron identificados como infractores de las leyes de Inmigración de Estados Unidos y también comparecerán ante un juez.
"Los delincuentes en Miami deberían darse por notificados porque los vamos a capturar y llevar ante la justicia", advirtió Anthony V.
Mangione, agente especial a cargo de la oficina de investigaciones del ICE en Miami.

Temblor sacude el oriente del país

SANTANDER - Un sismo de 4.8 grados en la escala abierta de Richter sacudió este domingo el oriente del país, especialmente el departamento de Santander.
El movimiento se registró a la 1:40 de la tarde a una profundidad de 140 kilómetros y el epicentro fue el municipio de Los Santos, a 34 kilómetros de Bucaramanga, señaló la Red Sismológica Nacional.
Según las autoridades no se han presentado personas heridas o situaciones de emergencia.
La zona de La Mesa de los Santos es una de las de mayor actividad telúrica de Colombia y registra sismos y micro-sismos de forma permanente.
El último sismo de proporciones importantes en el país se registró el pasado 24 de mayo en el Meta y causó más de veinte muertos por derrumbes sobre carreteras y en viviendas rurales de zonas montañosas.

Barco anfibio de Estados Unidos inicia operación humanitaria por Latinoamérica

MANAGUA - El USS Kearsarge hará su primera parada en Nicaragua y estará cuatro meses por el Caribe, Centro y Suramérica.
La embajada de E.U. en Managua informó que el barco permanecerá en el Caribe Norte de este país del 11 al 25 de agosto.

Además de Nicaragua, el Kearsarge visitará durante la misión, programada a finalizar en el mes de noviembre, Colombia, República Dominicana, Guayana, Panamá y Trinidad y Tobago.
A la tripulación del Kearsarge se unirá personal médico militar de Brasil, Canadá, Francia, Holanda y España, así como donantes voluntarios de servicios de salud provenientes de Organizaciones No Gubernamentales tales como Project HOPE y Operación Sonrisa.
Médicos, odontólogos y veterinarios abordo del Kearsarge van a proveer servicios de salud en comunidades pobres, muchas de ellas afectadas por la devastación provocada por el huracán "Félix", que azotó el Caribe norte el 4 de septiembre pasado.
Un equipo de la Fuerza Naval de Estados Unidos y uno de ingenieros de la Fuerza Aérea van a trabajar en la construcción y proyectos de reconstrucción en cada uno de los países que visitarán.
HOPE proporciona al Kearsarge 1,8 millón de dólares en fármacos, vitaminas y suministros médicos, de los cuales alrededor de 300.000 dólares son destinados a Nicaragua.
La operación del USS Kearsarge marca el inicio de la segunda fase del programa Promesa Continua 2008, una misión de asistencia humanitaria realizada en dos fases, que incluye la reciente operación humanitaria llevada a cabo por la tripulación del barco anfibio USS Boxer (LHD 4) en Guatemala, El Salvador y Perú.

BON DIA Aruba

Siemens, sospechoso de entregar sobornos a Menem y dirigentes de su entorno

BERLIN - El grupo industrial alemán Siemens, sacudido por un escándalo de corrupción, podría haber pagado sobornos a fines de los años 1990 al ex presidente argentino Carlos Menem (1989-99) y a dirigentes de su entorno, según los diarios alemanes Der Spiegel y Süddeutsche Zeitung (SZ).

La justicia alemana sospecha que Siemens entregó esos sobornos para obtener un contrato del gobierno argentino para el suministro de un sistema para pasaportes electrónicos. El pedido, hecho en 1998, fue anulado por su sucesor en la presidencia argentina, el radical Fernando de la Rúa en 2001.

Ya por entonces corrían rumores sobre supuestas coimas.



ARCHIVO) El ex presidente argentino Carlos Menem durante una conferencia de prensa en Santiago, el 13 de abril de 2004. Foto:Víctor Rojas/AFP

Según estos dos diarios alemanes, que el sábado daban cuenta de documentos que estarían en poder de Siemens en el marco de una investigación interna y de la fiscalía de Munich, estos indicios reforzarían las presunciones de que Menem, su ministro del Interior, Carlos Corach, y su secretario de Estado, Hugo Franco, recibieron cuantiosas sumas por medio de empresas pantalla.

Der Spiegel indica que hay un informe sobre una reunión celebrada en diciembre de 2000 entre colaboradores de Siemens y consejeros argentinos. Aunque no constituye una prueba, las iniciales que allí aparecen --CM, CC y HF-- corresponden a estos tres individuos, a un costado de las cuales figuran cifras de dinero.

Según el sitio internet del SZ, la fiscalía de Munich y los investigadores internos tienen en su poder deposiciones según las cuales Siemens prevía gastar hasta 100 millones de dólares -de los cuales habría, en efecto, gastado una parte - para corromper a responsables de ministerios argentinos.

Interrogado por el SZ, un portavoz de Siemens afirmó que la empresa nunca se pronuncia sobre detalles de investigaciones en curso.

Siempre según el diario bávaro, un juez argentino pidió información a la fiscalía de Munich y ya le fueron transmitidas las primeras informaciones.

Siemens habría establecido un sistema de tesorería oculta para pagar sobornos y obtener contratos internacionales importantes.

El 29 de julio pasado, Siemens decidió reclamar daños y perjuicios a once antiguos dirigentes de la firma, acusados de haber hecho la vista gorda en asuntos de corrupción.

Ecuador pide a Colombia reemplazar a la Combifron

QUITO - Ecuador planteó a Colombia la creación de una instancia que reemplace a la Comisión Binacional Fronteriza (Combifron) para la investigación de eventuales incidentes en la zona limítrofe común, informó el domingo el ministro de Gobierno, Fernando Bustamante.

"Hemos hecho la propuesta de que se cree un mecanismo con observadores internacionales, más o menos permanentes, que puedan rápidamente movilizarse e investigar los incidentes y luego producir informes claros para ambas partes", reveló el funcionario a la prensa.

Agregó que "no nos parece que la Combifron ha tenido éxito" debido a que Ecuador no ha logrado que el gobierno colombiano "reconozca sus responsabilidad por algunas situaciones que se han producido" en la frontera binacional.

"Necesitamos un mecanismo más fuerte, más recio... que cumpla con las funciones de la Combifron pero que la supere", añadió.

En torno a la suspensión de las relaciones diplomáticas y militares admitió que "el clima ha mejorado" y aspiró a que la tendencia se mantenga.

La Combifron, cuya cartilla de seguridad incluye mecanismos para evitar incidentes fronterizos y enfrentar sucesos imprevistos, está desactivada desde la crisis suscitada en marzo tras el ataque militar colombiano a un campamento que la guerrilla de las FARC instaló en territorio ecuatoriano, cerca de la frontera.

200 mil turistas más visitarán el Perú durante el 2008

LIMA - El turismo receptivo crecerá este año por lo menos 12% y arribarán a Perú aproximadamente 200 mil turistas adicionales, cumpliendo así con las proyecciones de recibir dos millones de visitantes en el 2008, indicó hoy la Cámara Nacional de Turismo (Canatur).

"La principal atracción para los turistas extranjeros continúa siendo el turismo cultural, en especial para conocer el Santuario Histórico Machu Picchu", manifestó el presidente de Canatur, Eduardo Arrarte.

Asimismo, el dinamismo del turismo receptivo también está siendo impulsado por el turismo de naturaleza o de aventura, el cual este año podría incrementarse entre 20 y 25 por ciento, indicó a la agencia Andina.

Señaló que los turistas extranjeros cada vez están más interesados en visitar las áreas naturales del país, entre ellas, el Parque Nacional Huascarán y la Reserva Nacional de Paracas.

También el Santuario Nacional Lagunas de Mejía, la Reserva Nacional de Junín, la Reserva Nacional del Manu y la Reserva Nacional de Tambopata.

Refirió que otro factor que atrae a los extranjeros es el turismo gastronómico, el cual está creciendo fuertemente en los últimos tiempos.

"La comida peruana ya es reconocida a nivel internacional como una de las tres principales en el mundo, junto con la china y la italiana", puntualizó.

Precisó que este reconocimiento se debe no sólo a la promoción estatal sino también a la difusión emprendida por el sector privado en el exterior.

"El Estado ha emprendido una importante labor de difusión en el extranjero pero esto es complementado con el esfuerzo de muchos cheffs nacionales que han abierto sus restaurantes a nivel mundial dando a conocer la comida peruana", manifestó.

Arrarte indicó que los platos nacionales son tan variados como los chinos pero, sin duda, el cebiche continúa siendo el preferido de los comensales internacionales.

Señaló que incluso hay turistas, en especial de los países vecinos, que arriban a Perú por solamente uno o dos días para degustar la comida peruana.

"Por ejemplo, tenemos amigos empresarios de Chile, Ecuador, Colombia y Brasil que vienen solo a comer, que llegan el viernes y se van el domingo", comentó.

Diesun morto y varios herido den atentado na China



PEKIN – Diesun persona a muri y cinco a resulta herida den un atentado ayera, riba e di tres dia di e Weganan Olimpico di Pekin, contra un Warda di Polis di e provincia Musulman Chines di Xinjiang, segun un ultimo balance facilita door di prensa official.

Diez asaltante y un guardua du seguridad a muri den e atentado cu un explosive contra un warda di polis di e ciudad di Kuqa, y den e enfrentamentonan cu a sosode despues. Dos polis, dos civil y otro guardia di seguridad a keda herida, asina e agencia New China a informa.

E hechonan a sosode den oranan di mainta na Kuqa. E autornan di e atake a tira artefactonan explosive for di un taxi contra un warda di polis algun oficina, aisna e agencia New China a duna di conoce.

.

Después de las explosiones se produjo un tiroteo. La policía disparó a ocho de los asaltantes y otros dos se "hicieron estallar ellos mismos", señaló la misma fuente, sin dar más detalles.

Tabatin al menos 15 asaltante relaciona cu e incidentenan. Di e cinco sobrevivientenan, Polis Chines a aresta dos y ta sigui ta busca e otro tresna, asina New China a informa.

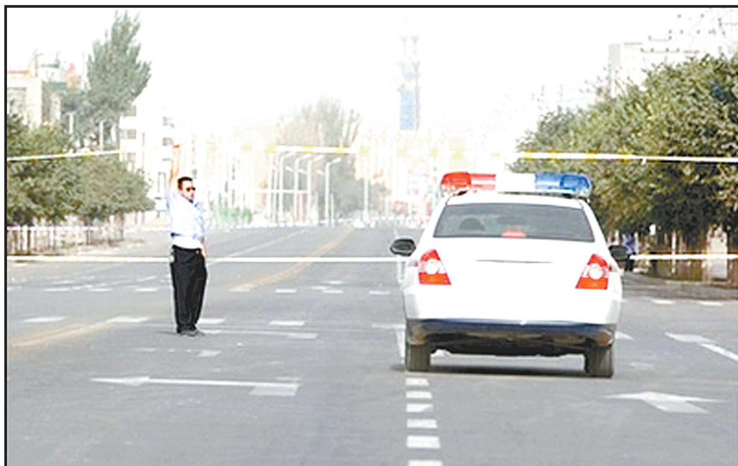
Mas o menos 12 bom a explota, aunke a haya docena di artefacto sin explota, e agencia a agrega.

Autoridadnan local a nenga di duna comentario ora di wordo puntra door di AFP, pero un bisinja a splica cu e forsanan militar y polis a blokea e centro di Kuqa, confirmando asina e informacionnan duna door di New China.

"No bini awe, centro di ciudad ta sera," un recepcionisa di Hotel Kuqa a bisa AFP.

Den un balance anterior, tabata papia di ocho morto, entre nan shete asaltante y un guardia di seguridad.

Ta trata di e di dos atentado den menos di un siman, contra Polis di e region ey menaza pa e islanistanan, segun autoridadnan Chines.





E atentado a tuma lugar den pleno Weganan Olimpico di Pekin y ta suma na e asesinato di diasabra ultimo riba un Mericano. Tabata trata di suegro di e entrenador di e ekipo di volleyball olimpico Hugh McCutcheon, kende tabata haci turismo den e capital.

E casa di e victima a resulta gravemente herida pa e aggressor, kende a suicida su mes.

Autoridadnan Chines a esforsa pa trankilisa e asistentenan na e evento deportivo. "Pekin ta un ciudad hopi sigur," Wang Wei, vice presidente di e comite organisador di e Weganan (BOCOG), a bisa describiendo e asesinato como un acto "aisla".

Wang a priminti cu nan lo reforsa e seguridad ainda mas den e sitionan frecuenta pa turistanan. Alrededor di 11 mil polis y 40 mil military ta cuida pa e seguridad di e capitan actualmente.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

TA BENDE

1 Puppy Fila Brasilero F.900,=
3 Puppy American Bulldog F.550,=
Ambos puppy nan Ta ontworm y vacuna
Cel. 567-9184

TA BENDE

Toyota Camry 2001 automaticcondicion. Pa motibo di viahe y un Nissan Sentra 1994 + Mitsubishi Eclipse 744-1195 - 562-8539

TA BENDE

Chevrolet Colorado 2005 Lsblanco

Chevrolet Colorado LS 2005 Blanco den bon condicion Automatic, AC, 6 CD-changer, bed liner, site step y 4 Tire nobo 49.000km cori

AWG 33.000,- Prijs ta discutibelPor jama na cell: 732 7020 of 563 3574

TA BENDE

Ford Explorer 2002
Den bon condicion
Fl19,000.00
Pa informacion
yama:
567-1659

Barconan Ruso a sink un "lanza cohete" Georgiano



MOSCU- Unidadnan naval Ruso a hundi ayera un lancha Georgiano ekipa cu misil, segun mando Ruso, cu a trata di ataca un grupo di barco di nan.

"E lanchanan di misilnan Geogiano na dos occasion a trata ataca ayera e barconan di guera Ruso," asina e vocero official di Armada a declara na e agencia official Ruso Itar-Tass. E barconan Ruso a contesta lansando atake y como resultado "un di e lanchanan atacante a wordo gesink," el a afirma.

E subhefe di Estado Mayor di Rusia, general Anatoli Nagovitsin, a sigura ayera cu e flota no a participa den e atakenan y tampoco ta blokeando Georgia via laman.

Di parti di Georgia sinembargo e solo presencia di e barconan Ruso na costa di e separatistanan Abjasia ya caba ta un violacion di su awanan territorial den Laman Preto.

Ex amante di John Edwards ta nenga haci test di DNA pa establece paternidad di su yiu muhe

WASHINGTON – E ex amante di e ex candidato presidencial John Edwards a bisa diasabra cu e lo no participa den un test di DNA pa establece paternidad di su yiu muhe.

E abogado di Rielle Hunter, Robert Gordon, a bisa cu su cliente ta un individuo priva kende no ta en busca di un puesto publico y cu e ta desea di mantene su privacidad y di su yiu muhe. "Rielle pa e motibo ey no ta duna un declaracion awo of den futuro," Gordona a bisa den un declaracion. "Mas leu ainda, Rielle lo no participa den un test di DNA of cualkier otro invasion di privacidad di dje of di su yiu muhe den futuro.

Diabierna, Edwards a admiti di tabatin un relacion pafo di matrimonio cu Hunter na 2006 pero a nenga cu e ta tata di e baby di cinco luna bieu di Hunter. Edwards a ofrece pa tuma un test di paternidad pa proba cu e no ta e tata.

TA BENDE



Chevrolet Colorado LS 2005 Blanco den bon condicion. Automatic, AC, 6 CD-changer, bed liner, site step y 4 Tire nobo 49.500km cori.

AWG 31.000,- Prijs ta discutibel

Por jama na cell: 732 7020 of 563 3574

Presidente Georgiano ta pidi intervencion diplomatico di Merca

MOSCU– E Presidente Georgiano Mikheil Saakachvili ayera a haci un yamada na Merca pa pone tur su peso diplomatico pa soluciona e conflicto entre Rusia y su pais.

"Mi ta kere cu Merca ta e pais mas poderoso na mundo. Mi ta kere cu Merca tin hopi peso y mi ta kere cu tin hopi medio diplomatico pa esaki por worod soluciona," asina Mikheil Saakachvili a bisa na e cadena di televisión CNN.

Saakachvili a afirma tambe cu e trupanan Georgiano a retira di Osetia Zuid, informacion cu di su banda Rusia ta bisa cu no ta berdad.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Pick-up Chevrolet Ss400 '98 Afl. 9000,= tambe frigidaire 2 poorta G.E. Afl. 500,= y un Up right freezer G.E. Afl. 500,= Tel: 597-6310

TA BENDE
Toyota Corolla '93 front damage with replacing parts. Price Better offer! Tel: 563-1942

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '96 Std, body + motor bon condishon, transmission mester cambia Afl. 2000,= Tel: 744-7756

TA BENDE
Suzuki Alto '05 Std, AC, CD, silver den perfecto condicion. Afl. 8700,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Chasis di cast outdoor farol de exterior clasis nobo, body size W. 12¼" H. 30" extension 16½" pa Afl. 200,= tin 5 den caha. Tel: 588-0256

TA BENDE
2 Shimis di ricibimento un ta size 10 y otro 12. 2 gala dress un ta size 13 adulto full bead largo y otro size ± 12 r. stome largo Tel: 744-7756

TA BENDE
Water heater, airco 8000Btu, excerise machine, king bed + 2 side tabel, 2 ceilling fan, safe 4drwr key/combination diferente cuadra, 2 chandelier Tel: 593-9445 / 560-2585

TA BENDE
TV Sharp 27" Afl. 325,= set di sala Afl. 495,- nobo, cama double boxspring Afl. 295,- kitchen cabinet 2 ½meter pa colga Tel: 567-9386

TA BENDE
Pa motibo di viahe, cama king, cama dbl, wash machine,desk, porch set , spiel, waaier stoel, kachel decoratibo, lampi, stallage, caretiya, diferente. Tambe un shimis di quinceanjera of prom geel/groen nobo Afl. 100,=. herment Tel: 583-4624 / 743-1201

TA BENDE
1 airco wondow 24.000Btu cu garantia y service Panasonic. Afl. 500,=. Pa mas informacion yama Tel: 592=-0125

TA BENDE
Betonmolen ½ saco di gasoline poco usa, nobo, solamente Afl. 900,= pa mas informacion Tel: 592-7225

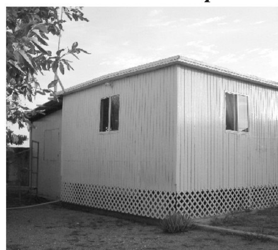
TA BENDE
Compaq presario PC/flatscreen Hp 17 inch, processor, Intel celeron D360, memory, na cambie na 1.512MB e tabata 512MB hard drive 120GB, optical drive, dvd/cd burner with lightscribe technology, Nvidia, pci express 250MB ddr with turbo cashe. Pa mas informacion yama Tel: 588-2826

TA BENDE UN WOONTRAILER

OPORTUNIDAD UNICO BON PA CAS OF OFICINA

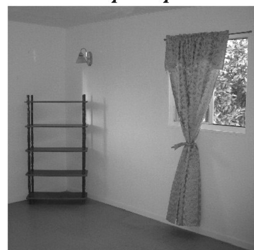

parti dilanti


parti pabao


parti pariba


parti patras


baño espacioso



master bedroom grandi cu airco 12.000Btu


Cushina cu cabinet


parti paden


sala y comedor


camber cu airco


nachtkastje


cashi built in

Cu un grandura di 45pia x 16 pia, dos camber 1 baño, sala comedor. Semi muebla frigidaire, stoof, kitcken cabinet grandi, stereo set, set di sala, set di comedor, cama, nachtkastje cu spiel, WC y labamano, 2 airco y di 12.000Btu y un di 9.000Btu window unit. Porch parti dilanti trailer y tambe patras tin un afdak tambe ta inclui. **TRANSPORTE NO TA INCLUI.**



Tel: 594-9990
CU TAXATIE RAPPORT

Prijs Afl. 60.000,=
"AS IS WHERE IS"

TA HUUR

TA HUUR
Un cas grandi comodo y espacioso, Santa Helena como oficina of negoshi pa vivienda no solicita Tel: 566-3130

TA HUUR
Un apartment na Brazil Congoweg, sala, cushina, camber ta apart. Afl. 850,=/+ 1 luna borg. Tel: 963-4485/ 568-2250 por drenta di biaha.

TA HUUR
Apartment muebla cu airco, inclui gas + cable, exclui awa + luz. San Nicolas Tel: 584-1008

TA HUUR
Un apartment di 3 camber di 3 camber, 2 baño, sala cushina, inclui cable,l internet, muebla Awa, luz gas ta apart Afl. 1950,= + 1 luna deposito. Pa mas informacion yama Tel: 568-6769

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $180,=per day $1.900 p/month. Tel: 566-2769 crystalclearco@hotmail.com/chupetic

TA HUUR
Rooi Santo apartment one bedr. ful muebla Afl. 1246p/l. sin awa, coriente Tel: 563-5102 tambe un cas na Rooi Santo di 2 camber 2 baño disponibel 5 Augustus. Tel: 747-3502

TA HUUR
Apartment studio ful muebla Italiestraat 12 Afl. 775,= p/l. plus 1 luna deposito, inclui awa Tel: 582-1552

HOUSES FOR RENT
Aruba Villa Rentals, by week, month of year, fully furnished houses, condo's, studio. Tel: 586-4290

TA HUUR
Apartment na Tarabana Residence, Oranjestad Afl. 950,= p/l. + borg, awa y coriente apart. Tel: 730-4951

TA HUUR
Apartment na Yuana Morto pa un of dos persona Afl. 700,= + 400,- borg. Tel: 584-4702 / 741-7750

TA HUUR
Un apartment di un camber, Santa Cruz ta inclui awa coriente y cable pa Afl. 900,- Tel: 568-6614 / 562-2444

TA BUSCA

TA BUSCA PA HUUR
Cas den bon condicion di 2 of 3 camber, preferible cu cura semi muebla of bashi Maximo Afl. 1500,= / Afl. 2500,= Tel: 562-1826

TA BUSCA
Part time un persona pa traha como guia riba cabay e mester sa di cabay. Domina ingles y tin propio transporte. Tel: 585-0290

TA BUSCA
Un hogar pa 2 cacho chiquito di 4 luna rasa arubiano un preto y un maron. Gratis!! Tel: 587-5137

TA BUSCA
Urgente pa persona muher pa traha di 7am pa 12pm hasi trabao di limpiesa. Pa mas informacion yama Tel: 747-0070

LOOKING FOR
A tutor for a 3 year old boy 2x per week, 1 to 2 hours per day, afternoon hours Call 588-4242

TA BUSCA
Pa traha den pool Bar como bartender un dama cu experiencia edad entre 21 - 35 aña Tel: 963-0569

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Mi ta duna massage terapia pa stress, dolor di musculo, sirculacion, lomba relax sport. orariodialuna pa diabierna di 6"or pm pa 8:30pm diasabra 10"or am pa 1'or pm merdia. Tel: 564-3272

SERIVIO PUBLICO
Nos pa specialisa den trabaonan di carpinteria, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi y hopi mas. Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna Masage pa stress, dolor di musculo di lomba y masage pa baha peso. Enteresado nan serio por yama pa un cita Tel: 564-5272 tambe nos ta hasi manicure y pedicure.

"Let the favor of the Lord our God be upon us
and prosper for us the work of our hands"
Psalm 90" Verse 17,

We regret to announce the sudden passing of our beloved
Jeanette Lispier

Date and place of funeral will be announced later

Address for condolences: Caya Saba # 28



GRADICIMENTO/INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un ofotro manera a compaña nos na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Juanita Vos
"Ita"

Nos ta gradici tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil.
Un danki special na dokter Sharlin Vis, Olivia Oyib, Myrta Maduro, Mariano Bermudez y Does Leer pa tur nan asistencia y guia duna na tur momento. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos famia.
Alavez nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar Diahuebs 7 di Augustus p 7'or di anochi, Diadomingo 10 di Augustus pa 9'or di mainta y Diamars 12 di Augustus pa 7'or di anochi na Misa Cristo rey na Brasil.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia.



DOPV

ta anuncia fayecimento inespera di

MARCIAL ROLAND GEERMAN

ruman di nos colega Mauricio Geerman

Staf y personal di DOPV ta manda su mas profundo condolencia n'e famia

Di e fayecido y ta deseanan hopi forza den e dianan aki.

Cu Marcial Geerman sosega na paz.

"Lagrima y flornan por seca,
pero bo imagen y recuerdonan lo
keda semper bibo den nos curazon"



Cu inmenso tristeza na nos curazon nos,
ta participa cu a bai laga nos inesperadamente,
nos yiu, nos ruman, nos omo:

Marcel Castro Geerman
mihor conoci como: "Marcial of Tio Chal"
na edad di 48 aña

Na nomber di su mama: Irena Maduro y Mario Helder

Su tata: Johannes (Juan) Geerman

Rumannan: Urbano y Jolanda Geerman Ras y famia
Elvira y Edwin Tromp y famia
Cesar Geerman y yiunan
Roland Geerman
Mauricio y Magaly Geerman Ras y famia

Sobrino y sobrinanan: Jayline Geerman, Isamar Geerman, Joella Tromp y Terence y yiunan, Roger y Marielle Tromp y yiunan, Natiuska Tromp, Nayeli Tromp, Jean Pierre Geerman, German Geerman, Jean-Carlo Geerman, Sharitza Geerman, Miguel Geerman, Kathlyn Geerman.

Sobresobrinonan: Egelt y Alliah de Orbe de Jesus, Julien Chantel y Zayger Tromp.

Madrina: Clara Maduro

Padrino: Toribio Maduro na Hulanda

Tanta y omonan: Maximina Maduro y yiunan
Augustin Maduro y famia
Catalina Maduro y Nemencio Vrolijk
Salvador Maduro (na Hulanda)
Simon Maduro y famia
Loreta Maduro y Boisy Croes
Greta y Reynaldo tromp y yiunan
Rolando Maduro
Laura Greaux y famia
Johana y Calito Quant y famia
Joaquina Geerman y famia

Primo y primanan

Su mihor amigonan di cas: Felipe Maduro, Reggie Illidge, Buchi Vrolijk, y Elio Macay .

Nos ta pidi nos disculpa si pa un of otro motibo nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita tur famia, amigo bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar **Diamars 12 di Augustus pa 4'or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Cathólico na San Nicolas.**

E resto mortal di **"Marcel Geerman"** lo ta reposa for di 11'or di mainta na cas Brazil 91,
y despues pa 2'or di atardi e defunto lo ta reposa na Misa Santa Thetresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: **Brazil #91 di 7'or pa 9'or di anochi**

Lo bai tin un box disponibel den Misa pa un bon causa.





GRADICIMENTO/INVITACION

Na nomber di su yiunan y demas famia ta gradici un y tur cu a ompaña nos den nos tristeza y na momento di fayeimento y entiero di:

Mary C. Varis - Sira

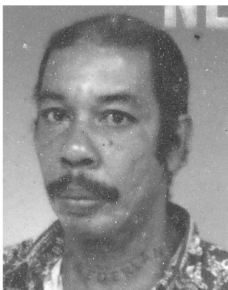
Nos ta gradici tur cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, yamada di telefon.
Boso atencion y cariño lo keda semper den nos memoria.
Hopi danki y cu Dios bendiciona boso tur.
Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar Diadomingo 10 di Augustus pa 6.30 di mainta; Diamars 12 Augustus i y Diahuebs 14 di Augustus pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Despues di misa Diahuebs 14 di Augustus 2008 lo tin un rosario na cas Sombre # 32-C pa 7'or di anochi pa descanso di su alma.

Na nomber di su esposo Michael varis, yiunan, ruman y demas famia.

GRADICIMENTO/INVITACION

Famia martinus ta gradici tur esnan cu a compaña nos na ora di entiero di nos ruman stima:



Carlo Vidal Martinus

Tambe nos kier a gradici esunnan cu a manda telegram y yamadanan telefonico.

Alavez ta invita pa tres Santo sacrificio di Misa:
Diasabra 9 di Augustus 2008 pa 7'or di anochi na Misa San Fransisco;
Diamars 12 di Augustus 2008 pa 7'or di anochi na Kapel di Madiki
Diarason 13 di Augustus 2008 pa 7'or di anochi na Misa San Fransisco.

Despues di misa Diarason 13 di Augustus lo tin un rosario na Socotorowijk #12 pa descanso di su alma.









Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.





Hesus a bisa : "Ami ta resureccion y bida; esun cu kere den Mi lo biba asta si e muri y ningun hende cu tin bida eternal lo no muri nunca mas"
JUAN 11:25-26

A fayece cristianamente :

ROMAN OVERTO WEVER

***08-03-1949 † 08-08-2008**

Na nomber di su Esposa : Rita Wever Maduro

Yuinan : Sulaika y esposo Jaime Rodriguez Wever.
Suraima (Mila) Wever
Nietonan : Stephanie Rodriguez
Joshua Rodriguez
Rumanan : Sra.Vda. Carmelita bergevoet Wever
Jose Francisco(buchi panama) Wever y famia.
Betty y Mariano Maduro Wever y famia.
Panchito y Felecita Wever Croeze y famia
†Regina y Wim Klinq Wever y famia
Filomena Wever y famia
Lucia Wever y famia
Pedro Maduro
Erica y Kees de Plaa Maduro
Mescos cu yuinan : Gaby,Oudrey, Samuel Davelaar.
Madrina : Susana Maduro
Tantanan y Omonan : Maria Angela Tromp y famia
Enfi Tromp y famia
Raymundo Wouters y famia
Marianita Alvarez
Brigida Maduro Tobel y famia
Adriana Dorothal y famia
Pedrito Tobel y famia
Juanita Quandt y famia
Chico Tobel y famia
Ihanann : Glen y Joselito Tromp
Joann y Roosje Maduro
Su mihor amigo : Freddy Paula y famia
Edwin Semeleer
Jose Tromp y famia
Gladys Davelaar y famia.
Swa y Cuñanan : Buchi Maduro y famia
Hipolita Maduro
Alicia Maduro

Tur su comer y compernan ,sobrino, sobrinanan, primo y primanan.

Su ex-coleganan di Daltra Antilles N.V , su Pastor Reymond Mosley y famia y tur su rumanan den Cristo di Iglesia House of Divine Glory y demas famia.

Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 11 di Aug 2008 e restonan mortal ta reposa na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home ,Cumana #76
Diasabra 09-08-2008 di 7'or pa 9'or di anochi
Diadomingo 10-08-2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por lubida un of otro famia

En vez di krans o flor nos tin un box disponibel pa un bon causa.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor lo caba cu morto pa semper
l'E seca lagrima fo'i wowo di tur hende. "
Isaias 25:8

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Bienvenida Bulos

Na nomber di su:

yiu: John Alex "Johnny" Habibe

nietanan: Zefráh Davina Habibe
Zena Habibe y Leopold Laclé
Zia Alexia Habibe

mama di su nietanan: Aurora Dijkhoff

rumannan: Eva y Ramon Bulos de Suazo y famia
Daniel y Marlin Bulos-Marrug y famia
Viola y José Frangie-Bulos y famia
Altagracia "Chita" Bulos y famia
f † Antonio "Toni" Bulos y famia

sobrino y sobrinanan

miho amiganan di cas: Thelma Arends
Leila de Lange
Sandra Wix
Ineida Barros

famia: Bulos, Habibe, Dijkhoff, Butros, Frangie, Roos, Toppenberg, Ching, Maduro, Laclé, Croes, Tromp, Maldonado, Taytelbaum, Suazo, Marrug, Peterson y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 13 di augustus 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Dialuna 11 y Diamars 12 di augustus 2008 di 7'or pa 9'or di anochi



Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros y



Resa pa 3 dia Salmo 38, 39, 91, 103, 109 y e di 4 dia publice. Sende 3 dia bela den awa cu sucu na honor di Arcangelnan, San Miguel, Gabriel, Rafael. Pidi bo deseonan mas dificil y publica di 3 dia y di 4 dia lo bo ricibi bo deseo.
Bo devoto S.F.





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
Psalm 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia morto di :



James Wilfred Andrews

Mihor conoci como: James, Haime, Jimmy
*** 7 november 1930 – † 9 augustus 2008**

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 14 di augustus 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di misa San Francisco pa Santana Central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa San Francisco na Playa. Deseo di e defunto ta pa no bisti colornan scur.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home Diaranson 13 di augustus 2008 di 7'or pa 9'or di anochi.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Francisca " Fan " Wolff-Figaroa

Gradicimento na esnan cu a manda krans, flor, telegram y yamadanan telefonico, juda nos den e momentonan dificil.
Tambe un danki special na staf y personal di Wilhelmina Kanker Fonds pa nan cuido, pasenchi y cariño cu nan a dedica na nos defunto stima..
Danki pa e atencion, presencia y cariño cu tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa dos santo sacrificio di misa ariba siguiente dianan:
Diasluna 11 di augustus 2008
Diaranson 13 di augustus 2008
Diabierna 15 ddi augustus 2008 pa 6:30 di atardi tur na Misa Santa Anna na Noord.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su casa Benny, su rumannan y demas famia.

You've left us precious memories ;
Your love will be our guide,
You live through those who loved you;
You're always by our side.
It broke our hearts to lose you,
but you didn't go alone,
For part of us went with you on the day
God called you home.

With deep sympathy we announce the death of our beloved "mother" better know to all as "**Mommie**"

Valdarie Augustina Lispier
(ex-worker of Shanghai Restaurant)
(ex-member of Centro Kibrahacha)
Sunrise: 28-02-1922
Sunset : 08-08-2008

Date and place of funeral will be announced later.

Cuando los seres humanos vibran con energía angélica, su presencia y compañía irradian una luz especial. Los ángeles son maestros en vuelos, en transparencias, en fortalezas, en dulzuras y en cuidados.
Ellos son quienes tienen la fundamental misión de ayudarnos a dar el salto evolutivo anunciado por las profecías. Por eso los maestros, aseguran que miles de millones de ángeles, comprendiendo lo que pasa, descendieron a la tierra para poder ayudarnos a tomar esta decisión tan importante y ayudarnos a responder a una única pregunta. Que en nuestra más secreta intimidad todos escuchamos. Una pregunta fuerte, continua y tan insistente.¿Eligiremos el amor o el poder como motor de nuestras vidas?

Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.
M.D.



Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.



AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442

"Amor y husticia ta topa, husticia y pas ta brasa otro. Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di shelo. Husticia ta bai dilanti y pas lo sigui den su paso" (Ps. 85:10, 11, 13).

Cu inmenso tristesa, pero agradecido na Señor pa tur loke el a nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor

Sra. Cipriana Cornelia Pers-Maduro
***18-09-1916 + 10-08-2008**

Dia y ora lo wordo anuncia despues.

Adres di condolencia: Agencia Funeraria Zepp Wever, Dialuna 11 di Augustus y diamars 12 di Augustus di 7 or pa 9or di anochi



DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro, 7 Ave Marias, 7 Credos durante 7 dias. Pida un imposible y sera favorecido. Mandar a publicar al 7o dia

Hit 94 FM y Mega 88 FM

Staf y personal di Hit 94 Fm y Mega 88 FM. tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Bienvenida Bulos
mama di nos director y doño di nos radio emisoranan

Nos ta desea Johny y demas famia hopi forza cu e perdida aki
Cu Dios duna forsa y concuelo durante momentonan dificil.

Cu Bienvenida sosega na paz.

Alavez nos ta participa cu entiero ta tuma lugar diaranson 13 di augustus 2008

Diputado di ensejansa a desea tur alumno un anja eskolar eksitoso

WILLEMSTAD -- Na kuminsamentu di e aña eskolar 2008-2009, Diputado di Enseñansa, Kultura i deporte, sra. Marilyn Alcalá-Wallé ta deseá tur alumno i maestro di skol di Kòrsou un aña eskolar, ku un resultado eksitoso. E mandatario ta di opinion ku estudio ta e manera pa alumnonan yuda sostené na desaroyo di futuro Pais Kòrsou. Un pais ku hende eduká, ta un pais ku tin mas oportunidat pa krese bira grandi i nifiká algu den e mundu globalisá. E ta realisá e parti importante ku un maestro di skol ta forma den e totalidat.Diputado Alcalá-Wallé, huntu ku su kolaboradornan, ta primintí ku e lo sigui traha duru pa bienestar di hóbennan i enseñansa di Kòrsou, pa asina mehorá i adaptá nos enseñansa na un nivel ku ta kuadra ku e mundu eksigente di awendia. Tin algun reto ku nos mester solushoná ainda, pero nos ta riba e bon kaminda. Sra. Alcalá-Wallé ta sigur ku tur instansha, servisio, skol, maestro i otro individual ku ta forma parti di nos enseñansa, lo yuda fortifiká nos enseñansa pa asina huntu nos por logra nos meta di forma i krea un yu di Kòrsou mihó eduká, den tur sentido di e palabra. Riba e potrèt Diputado Alcalá-Wallé ta para kompaña pa su kolaboradornan sr. Hein van Maarschalkerwaart, sra. Nidia Rosaria-Walle, sra. Herta Parabirsing i sra. Louella Getrouw.

Por sierto ku e diputado mes lo no tei awe. E ta ku fakansi.

